



Internationaler Hebammentag: Sonntag, 5. Mai

Ein Coach für die sensibelste Lebensphase

(Foto: ng)

Marilena Suozzi aus Dietlikon arbeitet seit neun Jahren als Hebamme im Spital Uster. Anlässlich des internationalen Hebammentages vom 5. Mai gibt sie Einblick in ihren Arbeitsalltag. Ein Bericht über eine vermeintliche Geburt in der Ikea, die Gemeinsamkeiten eines Fussballspielers und einer Schwangeren und die Vielfalt des Hebammenberufs.

■ **Nadja Grendelmeier**

Für die Morgenschicht muss Marilena Suozzi ihren dreijährigen Sohn Davide bereits um halb sie-

ben in der Kindertagesstätte abgeben. Sie gehört zum Spital Uster und ist auf die unregelmässigen Arbeitszeiten des Personals einge-

stellt. Ohne diese Zugeständnisse und die Unterstützung ihres Ehemannes würde es schwierig, Teilzeitanstellung und Familie unter einen Hut zu bringen. Kinder sind der Dreh- und Angelpunkt ihres Lebens. Beruflich bringt sie sie auf die Welt, privat kümmert sie sich um ihre eigenen.

Nebst Sohn Davide hat sie eine fünfjährige Tochter. Zeit für Hob-

bies bleibt der Teilzeitarbeitenden kaum. Für die Dietlikerin kein Problem: «Ob Kochen, Waldspaziergang oder Basteln – wir machen alles gemeinsam. Aktuell basteln wir Früchte und Gemüse für den Chrämerliladen meiner Tochter Mara», gewährt sie Einblicke in den Familienalltag.

Lesen Sie weiter auf Seite 2.

Beliebter Treffpunkt

Der Skatepark auf der Sportanlage Halsrüti begeistert Kinder, Jugendliche und sogar Erwachsene. Ein Blick aufs Angebot.

3

Emotionales Wiedersehen

Vor 50 Jahren erhielten sie den Segen. Nun treffen sich einige der damaligen Konfirmanden in der Kirche Wangen wieder.

11

Amtlich

Gemeinsam
Wangen-Brüttisellen
Dietlikon

12
13–19
20–22

ATELIER
favilla

ATELIER FÜR KINDER: FREIES MALEN UND GESTALTEN

KINDERYOGA

ELTERN-KIND-MALEN

ATELIER-SPIELGRUPPE AB 3 J.

IM ZWICKY ZENTRUM WALLISELLEN. WWW.FAVILLA.CH



Hebamme Marilena Suozzi erklärt einer auszubildenden Hebamme die Herztonkurve eines Ungeborenen. (Fotos ng)

Aufgrund der Schichtarbeit gibt es aber gewisse Einbussen. «Vielleicht fehle ich mal an einer Theateraufführung meiner Tochter, dafür bin ich auch mal morgens zu Hause, wenn andere Eltern bereits im Büro sitzen», resümiert sie und lässt keinen Zweifel daran, dass sie sich immer auf das Positive konzentriert. Kaum in die Arbeitskleidung geschlüpft, ist sie in ihrem Element. Spricht sie über den Hebammenberuf, spürt man sofort die Passion für ihren Berufsstand. «Als Hebamme darf ich einer Arbeit mit Sinn, bereichernden sozialen Kontakten und unzähligen rührenden Momenten nachgehen. Was will man mehr?»

Mit Blaulicht und Babybauch in die Ikea

An ein unvergessliches Erlebnis denkt die Hebamme gerne zurück – zumal sie zu diesem Zeitpunkt selbst schwanger war. «Wir wurden mit der Ambulanz zu einer Geburt gerufen – in der Ikea Dietlikon. Ich weiss noch, wie ich mit meinem riesigen Babybauch und dem Hebammenrucksack durch den Eingang des blau-gelben Gebäudes gerannt bin», erinnert sich die 36-Jährige. Jedoch habe sich die Aktion als falscher Alarm herausgestellt: Die Frau war noch gar nicht so weit und sei dem Ambulanzteam munter entgegengelauften. «Wir haben unseren Augen nicht getraut, weil wir uns bereits die wildesten Szenarien ausgemalt hatten. Lachend haben wir die Frau dann ins Spital begleitet – Humor ist auch wichtig in diesem Beruf», führt Marilena Suozzi schmunzelnd an.

In ihrem Berufsalltag gibt es allerdings auch Situationen, in denen

ihr nicht zum Lachen zumute ist. Es passiert selten, doch es kann vorkommen, dass ein Kind tot zur Welt kommt. Wie findet man da die Balance zwischen Anteilnahme und Distanz? «Natürlich geht einem das nahe», erklärt die Hebamme, «aber ich stehe der Frau in diesen schwierigen Stunden fürsorglich und professionell zur Seite. Meine Uniform hilft mir bei der Abgrenzung», bekennt sie. Um auch selbst mit solch traurigen Ereignissen abschliessen zu können, hat sie ein Ritual: Sie schreibt der Familie eine persönliche Karte.

Vom angestaubten Image zum modernen Coach

Der Hebammenberuf ist anspruchsvoll. Ein Bachelorstudium mit Praxiseinsätzen bereitet darauf vor. Vom medizinischen Wissen über die Säuglingspflege bis hin zur situativ angemessenen Kommunikation werden Hebammen ganzheitlich ausgebildet.

Marilena Suozzi bildet in ihrer Funktion als Berufsbildnerin Studierende im Praxiseinsatz aus. Es macht ihr Freude, Berufsanfängern die vielen Facetten der Hebammenarbeit zu vermitteln. «Eine Hebamme ist heutzutage alles andere als eine assistierende Geburtshelferin», stellt sie klar.

Während die Ärzte in einem begrenzten Teilabschnitt des Geburtsprozesses in Erscheinung treten, begleitet die Hebamme von A bis Z. Sie berät Schwangere bezüglich alternativer Heilmittel, überwacht den gesamten Geburtsablauf und ist für die Nachsorge der Fami-

lie zuständig. Während der Geburt übernimmt sie gar eine Schlüsselrolle: Sie motiviert die Frau dazu, ihre Kräfte zu mobilisieren. «Meine ehemalige Vorgesetzte hat mir gesagt, ich würde die Gebärenden anfeuern wie ein Fussballcoach

Beruflich bringt Marilena Suozzi Kinder auf die Welt, privat kümmert sie sich um ihre eigenen.

seine Spieler», erzählt Marilena Suozzi lachend. Der Vergleich ist zutreffend: Wie der Spieler kann die Schwangere zwar durch den Coach zu Höchstleistungen motiviert werden, die Arbeit, die zum Ziel führt, muss sie jedoch selbst erledigen. Marilena Suozzi kann ihr Temperament aber auch zügeln. «Es ist unsere Aufgabe, dass sich

die Frau wohl und umsorgt fühlt, dafür muss man sein Verhalten situativ anpassen», bringt sie ihre Funktion auf den Punkt. Im Spital Uster gibt es seit April 2018 die Möglichkeit einer hebammengeleiteten Geburt. Während die Hebamme dabei die gesamte Verantwortung übernimmt, muss die Schwangere nicht auf die Sicherheit eines Spitals verzichten. «Es ist essentiell, dass wir Hebammen mit den Ärzten zusammenarbeiten», erklärt Marilena Suozzi.

Während für einen Säugling heute mit ihrer Unterstützung der erste Tag seines Lebens begonnen hat, geht der Arbeitstag für Marilena Suozzi zu Ende. Sie löst ihren Haargummi, tauscht die Arbeitskleidung gegen Jeans und Shirt und macht sich auf den Weg zur Kindertagesstätte, wo Davide schon freudig auf sein Mami wartet.



Marilena Suozzi verbringt nach Schichtende gerne noch Zeit mit ihrem Sohn auf dem Spielplatz der spitaleigenen Kindertagesstätte Rösliarte.



Treffpunkt für Generationen: Skatepark. (Foto: zvg)

Sportanlage Halsrüti in Wangen-Brüttisellen

Der beliebte Treffpunkt Skatepark Halsrüti

Der Skatepark auf der Sportanlage Halsrüti dient nicht nur Jugendlichen zur Freizeitgestaltung. Auch Eltern nutzen die Anlage als Treffpunkt.

■ **Hakan Aki**

Im Rahmen der Jugendpartizipation arbeitet die Arbeitsgruppe «Sport» derzeit an der Umsetzung eines Pumptrack Parcours. Eine mobile Pumptrack-Anlage an der Schule Oberwiesen soll Jugendliche auf den Geschmack bringen. Neben einem Fussballplatz und einigen Tennisplätzen verfügt die Sportanlage Halsrüti in Wangen-Brüttisellen auch über einen Skatepark. Zwei Elemente sind fest installiert. Eine Pandora-Box mit Mauer sorgt für den nötigen Adrenalinschub. Ein Handrail sowie eine Beryl-Bank 30 Grad bringen den restlichen Kick. Von Juni bis Oktober findet hier an elf Sonntagen das «Playground» statt, was unter der Anleitung von Marianne Weber, Silvan Küderli und Aco Lukic von der offenen Jugendarbeit vorwiegend von Jugendlichen geplant und durchgeführt wird. Um den Jugendlichen ein ganzjähriges Freizeitangebot bieten zu können, denke man darü-

ber nach, das Sportangebot «PowerPlay» und das sommerliche Freizeitangebot «Playground» zusammenzulegen, heisst es in einer Publikation seitens der Gemeinde. Ausser, dass Jugendliche aus einem breiten Freizeitangebot wie Skaten, Ballspiele oder Scooterrennen wählen können, ist während des PlayGrounds auch für Speis und Trank gesorgt. In all der Zeit hat sich die Sportanlage Halsrüti auch zu einem Treffpunkt für Familien entwickelt.

Partizipatives Jugendprojekt

Somit zieht nicht nur das «Playground» immer mehr Jugendliche auf die Sportanlage. «Der Skatepark ist einer der ersten partizipativen Jugendprojekte, die realisiert worden sind. «Er ist auch ein Ort, an dem Jugendliche ihre sportlichen Grenzen austesten können. Auch wir von der offenen Jugendarbeit rühren kräftig die Werbetrommel», führt Marianne Weber OJA Wangen Brüttisellen an.

Anfang des Jahres traf sich die Projektgruppe Jugendpartizipation, bestehend aus Jugendlichen, Jugendarbeitern, Politikern sowie Vertretern der Jugend- und Familienkommission, der Schule sowie der Kirche. Unter dem Motto: «Mach was» ging es darum, die Anliegen der Jugendlichen, welche sie vorab auf die Plattform von www.engage.ch posten konnten, zu diskutieren. «Statt alleine zu Hause herumzuhängen, bietet mir der Skatepark die Möglichkeit zusammen mit Freunden aktiv zu sein», führt Justin an. Auch für Antonio ist die Sportanlage Halsrüti eine willkommene Gelegenheit seiner Leidenschaft nachzugehen. «Die Halfpipe ist mega cool. Als leidenschaftlicher Skater probiere ich hier immer wieder neue Tricks aus.» So erklären die beiden im Projekt engagierten Jugendlichen, was es für sie bedeutet, öffentliche Plätze wie den Skatepark in der Halsrüti nutzen zu können.

Mobiler Pumptrack Rundkurs

Die Arbeitsgruppe «Sport im öffentlichen Raum» unter der Leitung von Silvan Küderli von der offenen Jugendarbeit Wangen-Brüttisellen, sprach sich damals für einen Pumptrack aus. Pumptrack kommt aus dem Englischen und beschreibt eine spezielle Mountainbike-Strecke. Dabei handelt es sich um einen Rundkurs aus Erde oder Lehm. Ziel ist es durch Hochdrücken des Körpers Geschwindigkeit zu erzeugen. Dies, ohne zu treten.

«Demnächst wird auf Initiative der Schule ein mobiler Pumptrack Rundkurs aufgebaut. Dies für eine Dauer von drei Wochen. Standort ist aufgrund des Einsatzes der Lehrpersonen vor Ort, der rote Platz an

der Schule Oberwiesen», so Küderli. Nun bietet sich der Projektgruppe die einmalige Gelegenheit, die mobile Anlage mit aufzubauen und auszutesten, wie ein Pumptrack bei der Bevölkerung in Wangen-Brüttisellen ankommt. Ausserdem sollen Jugendliche durch ein eigens organisiertes Event Gleichgesinnte dazu ermutigen, bei ihrem Pumptrack Projekt mitzumachen.

«Die Heranwachsenden über die Dauer eines so teilweise langwierigen Projekts bei Laune zu halten ist enorm schwierig. Da kommt der Pumptrack in der Halsrüti genau richtig. Bei der Mitarbeit bei dem mobilen Pumptrack bekommen wir eine Rückmeldung, die uns bei unserem eigenen Projekt hilfreich sein wird», fügt der Jugendarbeiter an. Das weitere Vorgehen soll dann an anschliessenden Treffen der Arbeitsgruppe «Sport» unter die Lupe genommen werden.

Shuttle als Lösung des Problems

Einen Haken hat die Sportanlage Halsrüti allerdings: die Erreichbarkeit. «Die Anlage ist weit vom Schuss. Da eine Zugangsbrücke abgerissen wurde, wird die Erreichbarkeit derzeit zusätzlich erschwert», äussert sich Küderli nachdenklich.

Wie wäre es mit einem Shuttlebus? Dadurch könnten im Hinblick auf das gemeinsame Miteinander weitere Brücken gebaut werden und Jugendliche weiter einer nützlichen Freizeitbeschäftigung nachgehen.

Weitere Informationen zum Freizeitangebot auf der Sportanlage Halsrüti: skateparkguide.ch/parks/skatepark-halsrueti-bruettisellen/



Willi Franz Bodenbeläge



Parkett, Teppich, PVC, Linol, Kork
behandeln – pflegen – reinigen

Rebackerweg 14, 8305 Dietlikon
Tel./Fax 044 834 01 00



24 Stunden für Sie da!

Wir kümmern
uns darum.



HALTER AG
Sanitär-Heizung-Klima

8600 Dübendorf

Tel. +41 44 825 15 62

info@halterag.ch

www.halterag.ch

Tennis für alle Leistungs- und Altersklassen

Tennisschule Cyrill Keller



TENNISHALLE DIETLIKON AG

Obere Wangenstrasse 35
8306 Brüttisellen

Telefon 044 833 33 48

info@tennishalldietlikon.ch

www.tennishalldietlikon.ch

TRENDECOR nach Stich&Faden
VORHÄNGE UND WOHNTEXILIEN

Monika Spiewok-Reuteler

8306 Brüttisellen

Tel. 044 888 30 55

www.trenddecor.ch

Medizinische Massage Fussreflexzonenmassage Feng Shui Beratung



Regina Etter

Med. Masseurin eidg. FA • Fussreflex eidg. FA
Säntisstr. 1 in der Dorf-Drogerie • 8305 Dietlikon
etter@energie-reich.ch • www.energie-reich.ch

079 818 86 86

www.schild-gartenbau.ch

Schild Gartenbau AG

Neuanlagen Umgestaltung Unterhalt

8303 Bassersdorf Tel. 044 836 67 48

Was du heute kannst entsorgen...

MÜLLILAND 24h
Entsorgungszentrum

7x24h!

Müller machts.



MÜLLILAND
K. Müller AG



Kriesbachstrasse 2
Kriesbachstrasse 1



8304 Wallisellen
8304 Wallisellen



T 044 878 10 40
T 044 878 10 40



muelliland.ch
kmuellerag.ch



PERFEKT.
AUCH UNTER DEM LACK.

AUTOSPENGLEREI PETER BIRON

VSCI Carrosserie ////

Zürichstrasse 36, 8306 Brüttisellen, 043 443 13 43
www.biron.ch peter@biron.ch

Wir bauen, sanieren und unterhalten alle Arten von Hausdächern

BAUSPENGLEREI ERWIN +PETER GUT AG



8305 Dietlikon

Brunnenwiesenstr. 45

Telefon 044 833 29 88

Fax 044 830 24 26

Suche
Einzelgarage für Veteranenauto
 auch Platzanteil in Remise möglich, Raum Zentrum Dietlikon und Umgebung, mehrjähriger Mietvertrag willkommen.
Telefon 044 834 01 76

Der Maler
 (eidg. dipl. SMGV seit 1976)
alfred bandi
 044 820 02 62 • 079 664 64 95

Meyer Orchideen AG
 wünscht Ihnen Täglich
 mit viel Sonne im Herz

Fussballclub Brüttsellen-Dietlikon

Punktegewinn beim Wintermeister

Mit einer kämpferischen und disziplinierten Leistung holte der FCB beim starken Phönix-Seen nicht unverdient ein 2:2 Unentschieden und bleibt in diesem Jahr noch ungeschlagen.



Weil er bisher jedoch viermal Unentschieden spielte, kommt der FCB nicht entscheidend vom Fleck und liegt nur drei Punkte über dem Strich. Trainer Robert Merlo war am Wochenende auch so mit dem Resultat zufrieden: «Das war eine gute Darbietung von uns. Und eine Punkteeteilung gegen den Aufstiegsfavoriten ist nicht so schlecht», sagte der Coach, der auch in der nächsten Spielzeit beim FCB tätig sein wird. Die Partie hat für die Brüttseller optimal begonnen, denn bereits in der zweiten Minute brachte Uchen-

na Anioke per Kopf nach einem Eckball seine Farben in Führung.

Der Ausgleich kam rasch

Das Heimteam reagierte darauf heftig und nahm das Spieldiktat in die Hand und der Ausgleich nach 20 Minuten war die logische Folge. Nur kurz darauf war die erneute Führung für Brüttsellen Tatsache, denn Fejaz Zecirovci traf mit einem herrlichen Freistoss ins hohe Eck. Im zweiten Durchgang erhöhte Phönix die Kadenz wieder und ihnen gelang dann auch der Ausgleich. Nun stand die FCB Abwehr stark unter Druck, doch sie hielt

grossartig Stand. In der Schlussphase waren die Brüttseller ihrem Gegner sogar ebenbürtig.

Wieder gegen ein Spitzenteam

Am Sonntag mit Spielbeginn 14.30 Uhr auf dem Lindenbuck heisst der Gegner Oerlikon-Polizei. Die Zürcher liegen auf dem dritten Tabellenplatz mit nur drei Punkten Rückstand auf den Leader. Sie stellen eine eingespielte und technisch starke Mannschaft. Eine schwere Aufgabe für das Heimteam, um auch in dieser Partie zu punkten, doch mit ihrem Einsatz und Teamgeist liegt auch hier ein Punktegewinn drin.

*FC Brüttsellen-Dietlikon
 Walter Remy*

Leserfoto der Woche
Aufgefallen

Keiner zu klein ein Tannzapfen zu sein. *Ruedi Ackermann, Dietlikon*



Gratulationen

- | | | |
|---------------|---|----------------|
| 3. Mai | Margareta Jolidon, Dietlikon | 86. Geburtstag |
| 3. Mai | Klara Dean, Brüttsellen | 82. Geburtstag |
| 3. Mai | Lieselotte Brander, Dietlikon | 80. Geburtstag |
| 4. Mai | Herbert Tretter, Wangen | 87. Geburtstag |
| 4. Mai | Marguerite Lips, Wangen | 85. Geburtstag |
| 4. Mai | Franz Lenzinger, Dietlikon | 82. Geburtstag |
| 5. Mai | Friedrich Kuhn, Dietlikon | 88. Geburtstag |
| 5. Mai | Rosa Schneider, Dietlikon; AZ Hofwiesen | 83. Geburtstag |
| 5. Mai | Hans-Jörg Staudenmann, Dietlikon | 81. Geburtstag |
| 7. Mai | Ingeborg Crottet, Wangen | 83. Geburtstag |
| 9. Mai | Laura Messerli, Dietlikon; AZ Hofwiesen | 88. Geburtstag |
| 9. Mai | René Olivier, Dietlikon | 84. Geburtstag |
| 9. Mai | Walter Räber, Brüttsellen | 83. Geburtstag |

Diamantene Hochzeit

- 6. Mai** Theodora und Michael Grimmer, Dietlikon 60. Hochzeitstag

Wir gratulieren den Jubilarinnen und den Jubilaren ganz herzlich.



Pfister GmbH · Tel 043 499 88 88 · www.pfister-holzbau.ch
 Zürich · Katzenschwanzstr. 47 · 8053 Zürich-Witikon
 Dietlikon · Im Weizenacker 5 · 8305 Dietlikon

fenster
 dachfenster
 einbauschränke
 küchen
 türren
 dachkonstruktionen
 terrassenböden
 einbruchsicherungen
 kinderspielplätze
 treppenbau

Pfister
 schreinerei · zimmererei · parkett

Jung und Junggebliebene

Brillen für

OPTIK schorno
 ZENTRUM VOLKETSCHWIL

www.optik-schorno.ch
 www.kinderbrillen.ch

SUN TCM Praxis für Traditionelle Chinesische Medizin

Gegen Gebrechen und Krankheiten aller Art

Die TCM-Spezialistin Lihua Zhang ist in die SUN TCM GmbH-Praxis für Traditionelle Chinesische Medizin eingetreten.



Übersetzerin Jenny Sun (l.) und TCM-Spezialistin Lihua Zhang. (Bild zvg)

Die SUN TCM Praxis, die sich gleich neben der Post in Dietlikon befindet, ist seit 2015 geöffnet. Sie hilft mit Traditioneller Chinesischer Medizin bei Gebrechen und Krankheiten aller Art durch Behandlungen

gen wie Akupunktur, Akupressur, Schröpfen und die Einnahme von Heilkräutertee. Dabei hat sie mit TCM-Spezialistin Lihua Zhang eine erfahrene Frau in ihren Reihen: Sie hat fünf Jahre lang an der Uni-

versität in Shandong Chinesische Medizin studiert und über zwölf Jahre Erfahrung als TCM-Ärztin. In ihrer Karriere hat sie unter anderem am Unispital von Shandong Shou Guang He Xin in China gearbeitet. Seit März 2019 arbeitet Lihua Zhang bei der SUN TCM Praxis als TCM-Ärztin und hat viele positive Rückmeldungen erhalten. Der Tenor lautet, dass Lihua Zhang eine sehr gute TCM-Spezialistin mit viel Know-how und Erfahrung im Bereich der Traditionellen Chinesischen Medizin ist.

Behandlungen sind von den Krankenkassen anerkannt

Lihua Zhang spricht gut Englisch und etwas Deutsch. Sie ist Mitglied bei den TCM-Fachverbänden des EMR in der Schweiz. Ihre Behandlungen sind von den Krankenkassen anerkannt, sofern die Patientin oder der Patient eine Zusatzversicherung für Alternativ-Komplementärmedizin haben.

Sie hat schon vielen Menschen mit Problemen geholfen. Darun-

ter waren Beschwerden wie Heuschnupfen, Pollen-Allergien, Schlafstörungen, Depressionen, Migräne, Stress, Wechseljahresbeschwerden, Menstruationsstörungen, Übergewicht, Fettstoffwechselstörungen und Schilddrüsenerkrankungen.

Zudem hilft die Traditionelle Chinesische Medizin bei Arthrose, Frozen Schulter, Rheuma, Arthritis, Schmerzen im Kopf, Rücken, Nacken, Fuss und Knöchel. Auch bei einem Bandscheibenvorfall oder Hexenschuss weiss sie Rat. Auch wer unter Sucht leidet wie, Rauchen, Alkohol oder Drogen, kann sich behandeln lassen.

Egal, mit welchem dieser gesundheitlichen Probleme man zu kämpfen hat: SUN TCM kann diese Beschwerden lindern.

SUN TCM

Säntisstrasse 2, Dietlikon
Terminvereinbarung unter
079 909 79 63
info@suntcm.ch
www.suntcm.ch

Kunst plus Atelier Galerie

 kunst plus Atelier Galerie

Tanz der Farben

Mit unterschiedlichen Farben und Arbeits-«Werkzeugen» tanzen die Farben. Sie fliessen, hüpfen oder spritzen. Lustvolles Experimentieren und Phantasieren ist angesagt.

An der Malwand tanzen zu Musik die Farben! Wie in der Musik die Variationen gibts auch in der Malerei die unterschiedlichsten Arten Farbe aufzutragen. Am besten probiert man es aus. Als Pinselduktus bezeichnet man die Strich-

führung in der Malerei. Dieser kann von Bild zu Bild wie auch innerhalb eines Bildes unterschiedlich sein, um Formen oder Farben speziell hervorzuheben. Auch der Untergrund spielt eine Rolle. Die Kursteilnehmer arbei-

ten auf Papieren, Karton, Holz und stellen selber eine Leinwand her. Spielerisch, mit Leichtigkeit üben wir die Ausdrucksformen, kombiniert mit etwas Farbenleh-

re, damit die einzelnen Farben zur Wirkung kommen.

Atelier Galerie kunst plus
Maja Graf

Kinderkurs: Mi, 8. Mai bis 3. Juli oder Do, 9. Mai bis 4. Juli, 17–18.30 Uhr, je 8 mal. Kosten 192 Franken inklusive Material.
Erwachsene: Mi, 15. + 22. Mai oder 5. Juni bis 26. Juni, je 19–21 Uhr, Kosten: 44 Franken für 2 Stunden.
Anmeldungen: mal-atelier@hotmail.com oder 076 454 04 35
Atelier Galerie kunst plus, Dorfstrasse 39 in Dietlikon



blumplant**blum**baut**blum**mauert**blum**verlegt
blumgipst**blum**renoviert**blum**bohrt**blum**malt
blumüberzeugt**blum**erneuert**blum**motiviert
blumbewegt**blum**verschönert

blumbau
044 831 00 01
blumbau.ch
8304 Wallisellen




Überall für alle
SPITEX
Glattal

Einladung
zur Mitgliederversammlung des Vereins Spitex Glattal

Donnerstag, 9. Mai 2019, 19.00 Uhr
im Alterszentrum Hofwiesen, Bahnhofstrasse 64, 8305 Dietlikon

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Vorstand Verein Spitex Glattal

Betriebseröffnung

Wohlergehen ist oberstes Ziel

Eine neue Massage-Praxis eröffnet in Brüttisellen: Ein Blick aufs Angebot von Enver-Massagen.

Mit der Massage hat er seine Leidenschaft zum Beruf gemacht: Enver Kokolari ist diplomierter Masseur mit langjähriger Berufserfahrung. Es erfüllt ihn mit Freude, Menschen bei der Entspannung, Heilung und Selbstfindung zu helfen. Seine Einfühlbarkeit und die geübten Hände bringen den Patienten Entkrampfung und Linderung von Schmerzen. Das Wohlergehen seiner Kunden hat für ihn stets oberste Priorität. Er verfügt über verschiedenste Therapiemethoden und ist Krankenkassen anerkannt. Auch ein vorberatendes Gespräch zur vertieften Erkenntnis des Problems ist ihm wichtig.



Masseur mit langjähriger Berufserfahrung: Enver Kokolari. (Foto zvg)

Enver-Massagen, Zürichstrasse 38, 8306 Brüttisellen, 079 408 84 25

Einstellung des Konkursverfahrens

1. Schuldner: **Zehrudin Rizvic**, von Wangen-Brüttisellen, geb. 27.7.1982, Altbachstrasse 4, **8305 Dietlikon**
2. Datum der Konkurseröffnung: 9.1.2019
3. Datum der Einstellung: 15.4.2019
4. Frist für Kostenvorschuss: 13.5.2019
5. Kostenvorschuss: CHF 4500.–
6. Bemerkung: Inhaber der im Handelsregister per 3.1.2019 gelöschten Einzelunternehmung: Carrosserie-Spritzwerk Oberglatt Rizvic, Aspstrasse 10, 8154 Oberglatt ZH

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

KONKURSAMT WALLISELLEN
8304 Wallisellen

Kosmetik-Studio Beatrice

Beatrice Jäger dipl. Kosmetikerin

Bühlstrasse 6, 8305 Dietlikon, 044 833 09 72

- ❖ diverse Gesichtsbehandlungen
- ❖ Meso-therapie und Needling
- ❖ Säurebehandlung

- ❖ Fibrome- und Alterswarzen-Entfernung
- ❖ Haarentfernung mit Wachs
- ❖ basische Körperwickel und Schröpfen usw.

Safe4u Alarmanlagen

Damit Einbrecher keine Chance haben

Ein Einbruch bedeutet mehr als gestohlene Wertsachen und verwüstete Räume. Diese Schäden übernimmt die Versicherung. Aber der psychische Schaden bleibt. Wann macht eine Alarmanlage also Sinn, vor oder nach einem Einbruch?

Durch einen Einbruch werden der eigene Rückzugsort und die Privatsphäre jäh zerstört. Pro Jahr sind zehntausende Schweizer betroffen. Über 70 Prozent der Opfer fühlen sich nicht mehr sicher. Schlimmer als materielle Schäden ist die Zerstörung des Sicherheitsgefühls. Psychische Folgen, Schlafstörungen und Depressionen treten auf. Trotzdem agieren 75 Prozent erst, wenn es zu spät ist. Am besten ist, wenn man nicht zu denen gehört und sich vorher schützt.

Einfache Inbetriebnahme

Safe4u Alarmanlagen bieten eine effektive Lösung gegen Einbruchversuche. Ein stilvolles Gerät mit einfacher Bedienung schützt ohne grosse Installation umgehend Familie, Heim und Firma über 3 Etagen bis zu 800 Quadratmetern. Einen kostenlosen und unverbindlichen Vorführtermin kann man sofort vereinbaren.

Brilliant Personal Security GmbH
Andreas Taubert
Schwarzackerstr. 11, 8304 Wallisellen
Telefon 044 836 55 55



SCHNELLER ALS DER EINBRECHER: SIND SIE BEREIT FÜR DIE NEUESTE GENERATION ALARMANLAGEN?



- ➔ SCHÜTZT ZUVERLÄSSIG ÜBER MEHRERE ETAGEN
- ➔ SOFORT EINSATZBEREIT UND EINFACH ZU BEDIENEN
- ➔ KEINE ELEKTROMAGNETISCHE FUNKSTRAHLUNG
- ➔ KEINE TEUREN INSTALLATIONEN UND KEINE VERKABELUNGEN
- ➔ BEWEGUNGSFREIHEIT FÜR MENSCH UND TIER, JEDERZEIT
- ➔ SEHR LAUTER AUSSENALARM UND NACHTFUNKTION
- ➔ KOSTENGÜNSTIG UND EFFEKTIV

RUFEN SIE UNS JETZT AN FÜR EINEN KOSTENLOSEN UND UNVERBINDLICHEN SICHERHEITS-CHECK IM WERT VON CHF 150.-!



Ihr Sicherheitsexperte

Andreas Taubert
eidg. Fachmann für
Sicherheit und Bewachung

Brilliant Personal Security GmbH
Schwarzackerstr. 11, 8304 Wallisellen
Tel. 044 836 55 55
andreas.taubert@safe4u.ch
www.safe4u.ch

Save the date: 29. Juni 2019

Dietlikon lebt

Wie lassen sich Beruf und Familie vereinbaren

reformierte
kirche dietlikon

Einladung zum Back- und Spielnachmittag für Kinder

Spiel, Spass, Spannung

Im Rahmen des Projektauftrages für 3. Sekundar-Schülerinnen der Schule Hüenerweid Dietlikon organisiert Irina Markovic, Schülerin 3. Sekundarklasse A aus dem Schulhaus Hüenerweid, einen Back- und Spielnachmittag mit Kindern.

Über ihr Projekt schreibt Irina Markovic: «Ich organisiere einen geselligen Back- und Spielnachmittag für Kinder im Alter von vier bis zehn Jahren. Meine Helferinnen und ich werden mit den Kindern feine Guetzli backen und lustige, unterhaltsame Spiele anbieten. Zwischendurch gibt es natürlich für alle einen gesunden Zvieri. Eltern können mit dabei sein oder ihre Kinder am Ende des Nachmittags wieder abholen kommen. Die Kinder sollten Kleider tragen, die schmutzig werden dürfen oder eine Schürze mitnehmen. Die Teilnahme inklusive Verpflegung ist gratis, damit es dem Projektmotto «Von uns für euch» entspricht. Die Anmeldungen werden nach Eingangsdatum berücksichtigt, da die Anzahl auf 20 Kinder beschränkt ist. In der Anmeldung sind bitte folgende Daten aufzuführen:

- Vor- und Nachname des Kindes
 - Alter des Kindes
 - Vor- und Nachname der Erziehungsberechtigten
 - Telefonnummer bei Notfall
 - Falls vorhanden: Allergien oder Unverträglichkeiten
 - Erlaubnis für Fotos der Kinder, zum Festhalten des Projektes am Vorstellungstag in der Schule
- Wir freuen uns auf einen tollen Back- und Spielnachmittag mit Ihren Kindern!»

*Irina Markovic
Schülerin 3. Sekundarklasse A
Schulhaus Hüenerweid*

Back- und Spielnachmittag
Mi, 15. Mai, 14–17 Uhr
Katholische Kirche Dietlikon,
Fadackerstrasse 11, 8305 Dietlikon
Anmeldung per E-Mail bis 8. Mai
an irina.markovic@bluewin.ch



Spiel und Spass für Kinder unter Aufsicht von 3. Sekundar-Schülerinnen.

Berichtigung des Frauenvereins Dietlikon

Eine unbeabsichtigte Schlankeitskur

Weder das Dietliker Glasfaserkabel noch die Provider jedwelcher Couleur können es richten, wenn die Aktuarin in einer Veröffentlichung bei einer Mail-Adresse auch nur ein einziges kleines Zeichen unterschlägt.



Wer also versucht hat, sich per Mail für die Stadtführung vom 23. Mai anzumelden, dem blieb der Erfolg leider versagt. Darum, verbunden mit der nötigen Entschuldigung, hier nochmals der Text zur Führung, diesmal mit funktionierender Mail-Adresse:
Am Donnerstag, 23. Mai möchte der Frauenverein alle interessierten Männer und Frauen zu einer historischen Stadtführung zum Thema 500 Jahre Reformation ermuntern. Die Teilnehmenden erhalten einen fundierter Einblick in die Geschehnisse rund um die Zürcher Reformation und in das Wirken des Huldrych Zwingli.

Auf den Spuren Zwinglis

Dem Leutpriester Zwingli verdankt Zürich unter vielem anderem die erste Bibelübersetzung in die deutsche Sprache und den Grundstein für ein Sozialwesen. Und was gibt es von Anna Reinhart, seiner Frau zu berichten? Das erfährt, wer sich bis zum Montag, 13. Mai für diese Führung bei Esther Rothen anmeldet (esther.rothen@gmx.ch oder 076 438 68 77). Die Führung dauert von 14 bis 16 Uhr und kostet, je nach Teilnehmerzahl, etwa 17 Franken. Abfahrt ist um 13.13 Uhr mit der S3 und eigener Fahrkarte. Die Heimreise kann individuell gestaltet werden.

*Frauenverein Dietlikon
Gertrud Frey*

GRATIS:
Schnuppern im Linedance
Montag, 6. Mai 2019
10.30 Uhr
Infos unter:
www.tanzenmitherz.ch

NEU:
Discofox für Anfänger
ab Donnerstag, 9. Mai
18.00–19.00 Uhr
Infos und Anmeldung:
www.tanzenmitherz.ch

Akkugeräte | Verkauf & Service | AUTOMOWER®

HO Oberholzer AG
Gartenbaumaschinen
Landmaschinen
Bodenfräsen/Motorgeräte
Riedenerstrasse 2, 8305 Dietlikon 044 833 28 15

Husqvarna

Beat Joost für

- ... Gartenunterhalt
- ... Spezial-Baumfällungen
- ... Baum- & Kronenunterhalt
- ... Cheminéeholz

Beat Joost
Vorbuchenstrasse 30
8303 Bassersdorf

T 044 836 96 07
M 079 869 19 59
beat.joost@bluewin.ch
www.baumaffe.ch

Haushaltapparat defekt?

BURKHALTER
HAUSHALTAPPARATE
Kirchstr. 3 8304 Wallisellen

Telefon 044 830 22 80 info@bucova.ch

Mit eigenem Kundendienst – schnell, professionell und günstig.
In Wallisellen, Wangen-Brüttsellen und Dietlikon ohne Anfahrtskosten!

Spaziergang mit viel Kultur

Weg zum Kloster

Von Wipkingen zum Kloster Fahr führt der Spaziergang der Reformierten Kirchgemeinde Dietlikon.

Der Ausflug ist geeignet für alle interessierten Seniorinnen, Senioren, Neuzugezogenen und diejenigen, die sich vor dem Muttertag an eine Gruppe anschliessen wollen. Dieses Mal geht der Weg vom Bahnhof Dietlikon mit dem Zug bis Bahnhof Wipkingen. Von dort aus gehen die Wandersleute der Limmat entlang bis zum Kloster Fahr. Gemütlich bringt man die Körper in Bewegung. Die Teilnehmer werden Zeit haben, um die Beine zu strecken, die Lunge mit frischer Luft zu füllen, die Ohren steifhalten und mit anderen Menschen spannende Gespräche führen.

Beim Kloster Fahr erholen sie sich bei Kaffee und Kuchen im Restaurant (reservierte Plätze).

Durchführung bei jedem Wetter

Spaziert wird bei jedem Wetter. Man trifft sich um 13 Uhr am Bahnhof Dietlikon. Abfahrt ist um 13.23 Uhr mit der S8 (auf Gleis 3) via Oerlikon (Ankunft Gleis 1 um



Reiseziel Kloster Fahr: Hier ist am Ausflug eine Rast vorgesehen. (Foto zvg)

13.29 Uhr); Weiterfahrt von Oerlikon (auf Gleis 3) mit der S 24; Ankunft in Wipkingen um 13.41 Uhr. Von da aus fängt der Spaziergang an. Jeder Teilnehmende löst vorgängig und selbstständig sein SBB-Billet (Dietlikon bis Bahnhof Wipkingen und evtl. retour).

Vom Kloster Fahr aus gibt es die Möglichkeit, via Unterengstringen mit Bus und Bahn zurück nach Dietlikon zu fahren (Dauer zirka 48 Minuten). Wer möchte, kann den gleichen Weg zu Fuss zurücklegen. Willkommen in der Ausflugsrunde!

Reformierte Kirchgemeinde Dietlikon
Sozialdiakonin Jacqueline Collard

Spaziergang:
Fr, 10. Mai
Anmeldung bis Di, 7. Mai,
044 833 66 38 oder unter
jacqueline.collard@ref-dietlikon.ch

Netz Dietlikon

Braucht das Alterszentrum Hofwiesen ein neues Restaurant?

Am 19. Mai stimmen Dietlikerinnen und Dietliker über den Baukredit von rund 10 Millionen Franken für den Umbau und die Erweiterung des Alterszentrums Hofwiesen ab.



Netz Dietlikon – Wir denken weiter.

Das Alterszentrum ist nun schon fast 30 Jahre alt und ausser ein paar kleineren Um- und Ergänzungsbauten wurden lediglich Massnahmen zur Werterhaltung durchgeführt. Eine umfassende Sanierung und eine Anpassung der Räumlichkeiten an veränderte Nutzungsansprüche ist deshalb unumgänglich.

Geplant ist, die Privaträumlichkeiten für die Pensionäre entsprechend ihrer Bedürfnisse zu gestalten, das Gebäude an neue brandschutztech-

nische Bestimmungen anzupassen und das Restaurant mit einem Ergänzungsbau, um fast das doppelte der jetzt bestehenden Fläche zu erweitern, von jetzt circa 180 Quadratmeter auf neu 337 Quadratmeter, denn die Gemeinde möchte mit dem Restaurant auch den Mietern der Alterswohnungen der Stiftung Hofwiesen eine Begegnungszone schaffen.

Energetische Sanierungen

Energetische Sanierungen sind am Gebäude leider nicht vorgesehen, obwohl es durchaus sinnvoll wäre, die Liegenschaft für die Zukunft und damit für die nachfolgende Ge-

neration fit zu machen. Die Mehrkosten, die beim Bau und später beim Unterhalt des neuen Restaurants anfallen, gehen zu Lasten der Bewohner des Alterszentrums, obwohl ein Teil der Pensionäre aufgrund ihrer Beeinträchtigung kaum in der Lage sein wird, das räumliche Angebot entsprechend zu nutzen. Die Stiftung Hofwiesen als private Institution, für dessen Bewohner das neue Restaurant vor allem konzipiert ist, beteiligt sich hingegen weder an den Bau- noch an den Unterhaltskosten. Vielmehr wird die Stiftung durch die Vermietung von Räumlichkeiten an das Alterszentrum vom Um- und Erweiterungsbau finanziell profitieren. Denn durch die Neuorganisation im Erdgeschoss des Zentrums fallen Mehrzweckräume weg und

müssen andernorts gemietet werden.

Dietlikerinnen und Dietliker können am 19. Mai nur über dieses eine Projekt abstimmen. Obwohl seit 2014 insgesamt sechs Entwürfe in verschiedenen Ausarbeitungsphasen erstellt wurden, gibt es kein Alternativprojekt, welches nur die Bedürfnisse der Bewohner des Alterszentrums sowie Massnahmen für Sicherheit und Nachhaltigkeit in den Fokus stellt.

Nähere Angaben zum Projekt finden sie unter: www.dietlikon.ch/gemeinde-dietlikon/verwaltung/projekte/umbau-erweiterung-azh/, oder unter Amtliche Publikationen 2019, Abstimmungsunterlagen.

Netz Dietlikon
Heike Recktenwald

MB Service
Haustechnik

- Sanitäre Installationen
- Badezimmerumbau
- Boilerentkalkungen
- Ablaufreinigungen
- Reparaturen

Ihr Sanitär. 043 495 51 61 mb-service.ch
Haldenstrasse 26b • 8306 Brüttsellen

24h-Notfallservice

NEU
in Brüttsellen

Der Spezial-Masseur für Ihre
Schmerzen, Verspannungen!

ENVER-Massagen www.enver-massagen.ch

Ich freue mich auf Ihre Kontaktaufnahme.

Enver Kokolari • Zürichstrasse 38, 2. Stock • 8306 Brüttsellen • 079 408 84 25

Krankenkassen anerkannt

Gaudiirennen Wangen

Mit Bobbycar und Seifenkiste ins Dorf donnern

Das Gaudiirennen Wangen findet nach der erfolgreichen Durchführung 2018 auch dieses Jahr statt. Neben viel Spass auf der Strecke haben sich die Organisatoren viel Neues einfallen lassen. Die Live-Übertragung auf Grossleinwand wird für Furore sorgen.

Für die zweite Ausgabe in der neuen Ära hat sich das Organisationskomitee für den 25. Mai 2019 einiges einfallen lassen: Der Frühlingmarkt des Gewerbevereins soll eine zusätzliche Attraktion werden. Ebenfalls ergänzt wird das gastronomische Angebot: Der viel gelobte Gaudiirennen-Risotto wird neu auch zum Nachtessen den Besucherinnen und Besuchern angeboten. Als wohl auffälligste Neuerung gegenüber 2018 wird die rund 25 Quadratmeter grosse Videowall sein, auf der die Fahrten der Pilotinnen und Piloten live auf den Dorfplatz übertragen werden. So erhalten die Gaudiirennen-Fans einen Eindruck von der Strecke sowie die exakten Rennzeiten, mit denen die Favoriten unter dem Zielbogen durchfahren. Lukas Hammer, Präsident des Seifenkistenvereins Wangen, ist erfreut von der Entwicklung: «Dass wir effektiv ein Livebild im Zielraum haben, ist ein absoluter Höhepunkt. Für die ganze Atmosphäre ist dies eine enorme Steigerung. Zuschauer wie auch die Fahrer werden grossen Spass daran haben. Wir sind unse-

ren Partnern, die das ermöglichen, unglaublich dankbar für ihr Engagement!»

Vom Rennbetrieb ins Abendprogramm

Dass der grosse Screen auch nach dem Rennen noch im Einsatz sein könnte, haben die Organisatoren schnell in Betracht gezogen. Neben der beliebten «Musig ufem Dorfplatz» wird nun neu auch das «Kino ufem Dorfplatz» stattfinden. Nach der Rangverkündigung wird der Dorfplatz in ein kleines, schmuckes Openair-Kino umgestaltet. Das Film-Programm steht noch nicht im Detail, Lukas Hammer ist aber überzeugt, dass das Angebot genutzt werden wird: «Wir passen das Programm natürlich unseren Rennpiloten an. Gleichzeitig soll sich das gesamte Dorf auf dem Dorfplatz treffen und an der Bar oder im Festzelt einen gemütlichen Schwatz halten können.»

Letzte Plätze für Seifenkisten verfügbar

Rund 45 Seifenkisten können am 25. Mai in den Genuss des Gaudi-



Bahn frei für die Rennpiloten: Das Gaudiirennen Wangen wartet dieses Jahr mit Neuerungen auf. (Foto Ini)

rennens kommen. Wer sich für eine Teilnahme begeistert, der meldet sich mit Vorteil rasch unter www.gaudiirennen.ch an. In der Kategorie der Nachwuchsfahrer – die

Bobbycar-Piloten – sind indes noch ausreichend Startplätze verfügbar.

Seifenkistenrennen Wangen
Lukas Hammer



atelier
garten und wohnen gmbh

feng shui beratung • gartengestaltung • landschaftsarchitektur

monica müller

loorenstrasse 5 8305 dietlikon
fon 043 495 54 41 fax 043 495 54 42 mobile 079 406 65 14
www.gartenundwohnen.ch



Bassersdorf Dietlikon
Nürensdorf Opfikon Wallisellen

**Zweckverband Forstrevier
Hardwald Umgebung FRHU**

**Einladung zur
1. Delegiertenversammlung 2019**

Datum: Donnerstag, 16. Mai 2019
Zeit: 19.00 Uhr
Ort: Doktorhaus Wallisellen,
Alte Winterthurerstrasse 31

Traktanden

1. Begrüssung
2. Protokoll der Delegiertenversammlung vom 13. Sept. 2018
3. Wahl des Präsidenten und des Vizepräsidenten (rückwirkend)
4. Mitteilungen des Zweckverbandes
5. Abnahme Jahresrechnung 2018
Bericht der Rechnungsprüfungskommission
6. Bericht des Försters
7. Statutenrevision, aktueller Stand
8. Verschiedenes
9. Termine

Die Versammlung ist öffentlich.

Zweckverband Forstrevier Hardwald Umgebung FRHU

Der Präsident: Christian Pfaller
Der Sekretär: Stephan Zeller



Hörgeräte
Preise wie in Deutschland!
Jetzt kostenlos probetragen

044 830 55 00

PHONAK Premium Reseller

audisana
Hörberatung

Bahnhofstrasse 34 · Wallisellen
Stadthausstr. 103 · Winterthur
Tramstrasse 17 · Oerlikon
Zürichstrasse 1 · Uster

Goldene Konfirmation

Glückwünsche 50 Jahre nach der Konfirmation

Am Palmsonntag, 30. März 1969 feierte die Kirchgemeinde Wangen-Brüttisellen zum ersten Mal eine Konfirmation in der renovierten Kirche.

Pfarrer Silvio Marti gab vor 50 Jahren neun jungen Frauen und zehn jungen Männern seinen Segen mit auf den Weg. Sie sind im alten Kirchenbuch in der Rubrik «Name und Verhältnisse der Konfirmanden» aufgeführt. Wo sind sie heute? Im Zeitalter des Datenschutzes ist es schwierig geworden, sie aufzuspüren. Bruno Lamprecht hat mit grossem Aufwand fast alle gefunden. Sie wurden zur goldenen Konfirmation eingeladen. Sieben von ihnen werden bei der goldenen Konfirmation dabei sein.

Ein schlichter Rahmen

Die goldene Konfirmation hat einen schlichten Rahmen. Die Jubilare werden nach vorne gebeten und beglückwünscht. Pfarrer Beat Javet wünscht jeder und jedem persönlich Gottes Segen. Dazu bekommen sie ein kleines Präsent, überreicht von zwei diesjährigen Konfirmandinnen. Die Feier wird musikalisch umrahmt vom Trompeter Takayuki Kiryu und von der Organistin Jung-Min Lee.



Die Konfirmandinnen und Konfirmanden von 1969 mit Pfarrer Silvio Marti. (Foto zvg)

Ausdrücklich eingeladen sind zur goldenen Konfirmation auch alle Frauen und Männer, die vor 50 Jahren an einem anderen Ort konfirmiert worden sind und heute in Wangen-Brüttisellen wohnen. Partnerinnen, Partner oder Begleitper-

sonen sind ebenfalls willkommen. Sie sind gebeten, sich im reformierten Pfarramt (044 833 34 47) anzumelden. Im Anschluss an den Gottesdienst sind alle zum Apéro eingeladen. Die Jubilare treffen sich danach im

Freihof für ein gemeinsames Mittagessen auf eigene Kosten.

Kirche Wangen, Pfarrer Beat Javet

So, 5. Mai, 9.45 Uhr
Kirche Wangen

Mitsing-Projekt zum Orgeljubiläum Kirche Wangen

Ein Chor zum runden Jubiläum

Vor 50 Jahren wurde die Barockorgel in der Kirche Wangen durch die Neuenburger Firma Neidhart und L'Hôte fertig gestellt und feierlich eingeweiht. Das runde Jubiläum wird nun festlich begangen.

Geplant ist Mitte Juni ein «Musik und Wort» mit Pfarrer Thomas Maurer, der Organistin Jung-Min Lee und dem Kirchenchor. Orgel- und Chormusik vom 17. bis 20. Jahrhundert unter anderem von Johann Sebastian Bach, Felix Mendelssohn und César Franck wird erklingen.

Für dieses Projekt sucht der Kirchenchor noch Mitsängerinnen und Mitsänger. Mitwirken können Leute, die nicht regelmässig in einem Chor singen möchten, die aber zwischendurch Lust haben, auf einen gemeinsamen Auftritt hin zu proben. Sängerinnen und Sänger jeglichen

Alters sind herzlich willkommen! Besondere musikalische Vorkenntnisse oder Chorerfahrung sind von Vorteil, werden aber nicht erwartet. Die Teilnahme am Projekt ist kostenlos. Eine vorherige Anmeldung ist nicht notwendig.

Die Proben finden wie folgt statt: Montag, 6., 13., 20. und 27. Mai, jeweils von 20 bis 21.45 Uhr im Singsaal Schulhaus Steiacher, Brüttisellen. Montag, 3. Juni und Dienstag, 11. Juni jeweils von 19.30 bis 21.45 Uhr in der Kirche Wangen. Auskunft erteilt der Dirigent des Kirchenchors, Stephan Lauffer, 052 222 77 12.



Kirchenchor
Wangen-Brüttisellen
Stephan Lauffer

So, 16. Juni, 17.15 Uhr,
Kirche Wangen
stephan.lauffer@zh.ref.ch



Aegert Carrosserie M. Zoppi
044 820 04 68 • www.aegert-carrosserie.ch
Mit uns fahren Sie am besten!

Im Aegert 8600 Dübendorf
Gratis Hol- und Bring-Service



Auch unser Freibad ist wieder für Sie geöffnet!

Unser schönes Freibad hat am 1. Mai 2019 seine Tore wieder geöffnet. Wir haben für Sie während der Sommerbadesaison wie folgt offen:

Montag und Mittwoch (Frühschwimmen)	06.00 bis 21.00 Uhr
Dienstag (Wochenreinigung bis 12.00 Uhr)	12.00 bis 21.00 Uhr
Donnerstag und Freitag	08.00 bis 21.00 Uhr
Samstag, Sonntag und Feiertage	09.00 bis 19.00 Uhr

Achtung: Das Frühschwimmen können Sie nur mit einem gültigen Abonnement besuchen – der Empfang ist erst ab 08.00 Uhr besetzt.

Wir haben für unsere Jugendlichen (16–20 Jahre) einen neuen Tarif eingeführt: Saison- und Jahresabonnemente sind zum vergünstigten AHV-Tarif erhältlich.

Das aqua-life Team freut sich auf Ihren Besuch und hofft auf einen schönen und warmen Sommer!

**Am 1. Mai
von 9–19 Uhr
geöffnet**



Vermietung von Familienkabinen

Liebe Gäste des aqua-life

Nutzen Sie die Gelegenheit. Deponieren Sie Ihre Liegestühle, Spielsachen und was Sie sonst immer benötigen bei Ihrem Freibadbesuch in unseren schön renovierten und grosszügigen Familienkabinen.

Für nur Fr. 100.– während der ganzen Sommersaison (1. Mai – 15. September 2019) steht Ihnen Ihre persönliche Umkleidegarderobe zur Verfügung. Somit tragen Sie nicht immer wieder alles mit ins Bad und wieder nach Hause. Packen Sie die Gelegenheit – es hüt so lang's hüt!

Das aqua-life Team freut sich auf Ihren Besuch!



Neu bei Jäggi-Motos



New Like 125i inkl. Top Case für Fr. 3'290.–

Jäggi Motos GmbH
 Riedmühlestr. 19, Brüttisellen
www.jaeggi-motos.ch

tip top AG für Tankrevisionen

- **Tankanlagen**
- **Tankrevisionen**
- **Beschichtungen**
 Tankinnenbeschichtung mit Doppelwandigkeit
 Beschichtungen, Tank im Tank, Tankraum-Folien
- **Abbruch**
 Tank, Heizung

8604 Hegnau-Volketswil Tel. 044 947 20 60
 Maiacherstrasse 38 Fax 044 947 20 68
 Kloten Tel. 044 813 42 19
www.tiptop-tankrevisionen.ch



EINLADUNG ZUR FRÜHLINGSAUSSTELLUNG
 18.05–19.05.2019

TOYOTA
 ALWAYS A BETTER WAY

TOYOTA FOR YOU LEASING 0.9% MIT FREE SERVICE VOLLGARANTIE ASSISTANCE

ERLEBEN SIE DIE TOYOTA COLLECTION 2019

Jeweils 10.00–17.00

Grütli-Garage

Grütli-Garage
 Alte Winterthurerstrasse 19
 8309 Nuersdorf
 T +41 (0)44 836 85 05
www.gruetli-garage.ch

Corolla Hybrid Style, 2,0 HSD, 132 kW, Ø Verbr. 3,9 l/100 km, CO₂ 89 g/km, En.-Eff. A. CO₂-Emissionen aus Treibstoff- und/oder Strombereitstellung 21 g/km. Ø CO₂-Emission aller in der Schweiz immatrikulierten Fahrzeugmodelle 137 g/km.
Leasingkonditionen: Eff. Jahreszins 0,90%, Vollkaskoversicherung obligatorisch, Laufzeit 24 Monate und 10'000 km/Jahr. Eine Leasingvergabe wird nicht gewährt, falls sie zur Überschuldung führt. Ein Angebot der MultiLease AG. Vollgarantie, Free Service und Assistance sind gemäss den entsprechenden Toyota Richtlinien und nicht an die Leasinglaufzeit gebunden. Die Leasingkonditionen sind gültig für Vertragsabschlüsse mit Inverkehrsetzung vom 15. Februar 2019 bis 31. Mai 2019 oder bis auf Widerruf.



Verkauf – Service – Reparaturen

Spalinger

Audio Video Spalinger AG, Alte Dübendorferstrasse 1, 8305 Dietlikon
 Telefon 044 888 19 19 www.spalinger.ch



Verhandlungen

Aus dem Gemeinderat

Stellungnahme zum kantonalen Richtplan, Teilrevision 2018

Der kantonale Richtplan ist das behördenverbindliche Steuerungsinstrument des Kantons, um die räumliche Entwicklung langfristig zu lenken und die Abstimmung der raumwirksamen Tätigkeiten über alle Politik- und Sachbereiche hinweg zu gewährleisten. Unter Federführung des kantonalen Amtes für Raumentwicklung wurde der Anpassungsbedarf am kantonalen Richtplan ermittelt und 2018 eine Teilrevision erarbeitet.

Die Gemeinde Wangen-Brüttisellen ist von den Anpassungen im Richtplan als Anrainergemeinde zum Flugplatz Dübendorf direkt betroffen. Aufgrund der unterschiedlichen Interessen auf dem Flugplatz Dübendorf ist eine Stellungnahme seitens des Gemeinderats an die kantonale Baudirektion zwingend erforderlich. Diese sieht wie folgt aus:

Die Gemeinde Wangen-Brüttisellen ist an einer nachhaltigen Entwicklung des Flugplatzes Dübendorf mit einem langfristig für die Bevölkerung verträglichen Mass an Immissionen interessiert. Die Standortgemeinden des Flugplatzes haben gemeinsam das Konzept «Historischer Flugplatz mit Werkflügen» ausgearbeitet und vertreten dieses gegenüber Bund und Kanton.

Die vorgesehene Wiederaufnahme der Hartbelagspiste des Flugplatzes Dübendorf in verkürzter Form in den kantonalen Richtplan wird grundsätzlich begrüsst, weil damit das von den Standortgemeinden angestrebte Konzept «Historischer Flugplatz mit Werkflügen» ermöglicht wird. Allerdings entspricht der in der Spalte «Überwiegende Nutzung» festgelegte Text noch zu wenig dem von den Standortgemeinden angestrebten Konzept. Der Gemeinderat beantragt deshalb folgende Anpassungen des kantonalen Richtplans:

Antrag 1:

Luftverkehr, Weitere Flugplätze, Ziele, Kap. 4.7.2.1: Die Standorte der Helikopterplätze sind wie folgt anzupassen (Änderungen rot): «Helikopterplätze sind **an ihren Standorten zu belassen** oder **soweit möglich** an Standorten mit lärmunempfindlicher Umgebung vorzusehen.»

Antrag 2:

Luftverkehr, Weitere Flugplätze, Karteneinträge, Kap. 4.7.2.2: Die Festlegungen zur überwiegender Nutzung des Flugplatzes Dübendorf sind wie folgt anzupassen (Änderungen in rot): «Ziviler **Werkflugplatz** für Flächenflugzeuge und Helikopter (**REGA, Kapo ZH u.ä.**); Mitbenutzung durch die Luftwaffe und den Lufttransportdienst des Bundes.»

Begründung:

Im Eintrag zur Nutzung des Flugplatzes Dübendorf soll klar zum Ausdruck kommen, dass dieser künftig als Werkflugplatz betrieben wird, wie es die Standortgemeinden in ihrem ausgearbeiteten Konzept darlegen. Ohne diese Anpassung wird die Möglichkeit für eine weitreichende zivilaviatische Nutzung geöffnet, was dem Ziel der nachhaltigen Entwicklung des Flugplatzes mit einem verträglichen Mass an Flugbewegungen widerspricht. Zur Verdeutlichung muss zudem angegeben werden, dass die Nutzung mit Helikoptern für die bisher ansässigen gemeinnützigen und staatlichen Organisationen wie z.B. die REGA vorgesehen ist.

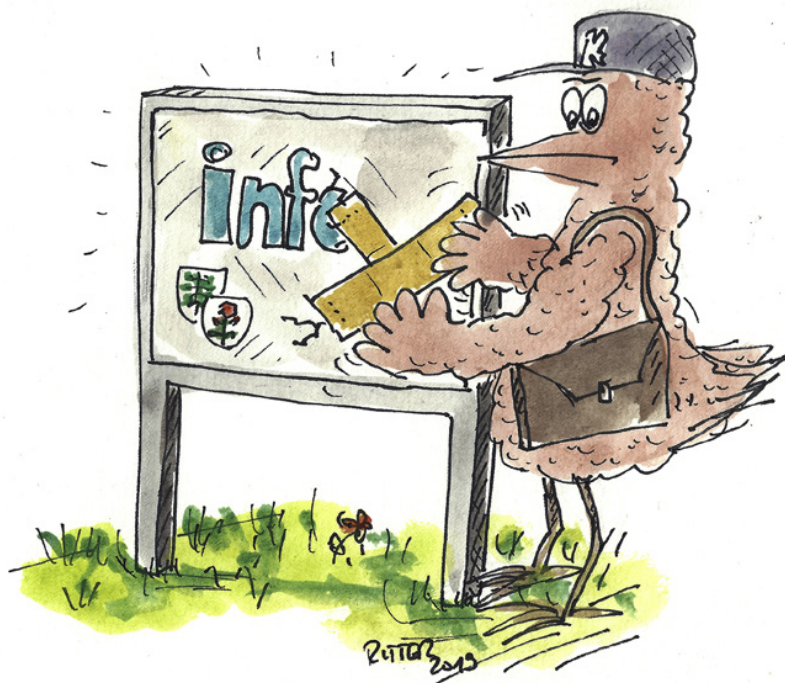
Stellenaufstockung Abteilung Gesellschaft im Bereich Sozialhilfe

Die Fallzahlen in der Sozialhilfe haben in den vergangenen Jahren tendenziell zugenommen. Nicht mehr alle Erwerbstätigen werden vom globalisierten und technologisierten Arbeitsmarkt als Arbeitskräfte gebraucht und eine wachsende Anzahl Menschen – insbesondere Leistungsschwache – sind auf Sozialhilfe angewiesen. Diese Entwicklung spiegelt sich in der Sozialhilfestatistik der Gemeinde Wangen-Brüttisellen wider:

Sozialhilfestatistik der Gemeinde Wangen-Brüttisellen

Jahr	Fälle	Personen	* Sozialhilfequote	Entwicklung Nettoaufwand in CHF
2013	69	127	1.7 %	1 203 159
2014	92	160	2.0 %	1 153 791
2015	108	205	2.6 %	1 279 934
2016	91	158	2.4 %	1 233 968
2017	116	204	2.6 %	1 269 145

* Anteil der Sozialhilfebeziehenden (alle Personen in der Unterstützungseinheit) mit Leistungsbezug im Erhebungsjahr an der ständigen Wohnbevölkerung des Vorjahrs. Für 2018 noch keine Zahlen vorhanden.



Parallel zu den höheren Fallzahlen zeichnet sich generell eine Zunahme von administrativen Aufgaben ab. Zudem muss mit der Einführung des neuen Ausländer- und Integrationsgesetzes (AIG) per 1. Januar 2019 mit einem Mehraufwand gerechnet werden. Die Erfüllung der administrativen Aufgaben gehen zunehmend auf Kosten der persönlichen Klientenkontakte. Mit der Konsequenz, dass der Turnus zwischen den Gesprächsterminen immer grösser wird, bei gewissen Fällen nur noch einmal pro Monat (wenn überhaupt) und dann häufig zur Regelung von administrativen Aufgaben. Weil mit diesem reduzierten Zeiteinsatz keine wirksame Veränderungsdynamik bei den Klientinnen und Klienten ausgelöst werden kann, bleiben diese länger als nötig von der Sozialhilfe abhängig.

Auch die Revisionsstelle hat «knappe Ressourcen in der Sozialabteilung» festgestellt und darauf hingewiesen, dass mit einem regelmässigen Austausch besser auf die Bedürfnisse der Sozialhilfeempfänger eingegangen werden könnte. Damit wäre die Wahrscheinlichkeit höher, sie rascher wieder in den Arbeitsmarkt zu integrieren und so die Kosten für die Gemeinde zu reduzieren. Eine Studie der Zürcher Hochschule für angewandte Wissenschaften (ZHAW) aus dem Jahr 2017 zielt in eine ähnliche Richtung. In einem Pilotprojekt der Sozialberatung Winterthur konnten die Fallkosten gesenkt werden, indem die Sozialarbeitenden weniger Fälle bearbeiten und die Falllast pro Vollzeitstelle gesenkt wurde.

Zusammengefasst ist der Gemeinderat zum Schluss gelangt, dass mit den aktuellen personellen Ressourcen in der Sozialhilfe keine regelmässigen Klientengespräche geführt werden können. Wiederkehrende Klientenkontakte sind für eine schnelle Ablöse unabdingbar und tragen dazu bei, die Kosten für die Gemeinde zu senken.

Vor diesem Hintergrund hat der Gemeinderat eine neue Sachbearbeitungsstelle von 50 % im Bereich Sozialhilfe genehmigt. Mit dieser administrativen Entlastung sollten Klientenkontakte in einer höheren Kadenz und die Fälle enger geführt werden können. Mit den geplanten Veränderungen bestehen nach wie vor schlanke, effiziente und nachhaltige Verwaltungsstrukturen.

Elektronische Informationsbildschirme werden repariert und aufgerüstet

Seit Dezember 2018 verfügt die Gemeinde Wangen-Brüttisellen an fünf Standorten über elektronische Informationsbildschirme.

Brüttisellen

- Bushaltestelle Zentrum (einseitig)
- Bushaltestelle Obere Wangenstrasse (einseitig)

Wangen

- Bushaltestelle Wangen Dorfplatz (einseitig)
- Weidstrasse, Richtung Autobahn/Dübendorf (beidseitig)
- Hegnaustrasse, eingangs Wangen aus Richtung Hegnau (einseitig)

Bei Vandalenakten, die sich zwischen Weihnachten und Neujahr ereigneten, wurden vier der sechs Bildschirme beschädigt. Diese werden wieder repariert und neu mit einem zweiten Verbundglas sowie mit einer Videokamera versehen.

Insgesamt kosten diese Zusatzausrüstungen rund CHF 16 400, die der Gemeinderat als gebundene Ausgabe bewilligt hat.

Lesen Sie bitte auf der Folgeseite weiter.



Personelles

Herzlich willkommen

Der neue Leiter Präsidiales/Stv. Gemeindeschreiber heisst Lukas Schollenberger und hat am 1. April 2019 als Nachfolger von Melanie Süssstrunk in der Gemeindeverwaltung gestartet.

Die neue Sachbearbeiterin Soziales heisst Mirella Livadic und hat am 1. April 2019 als Nachfolgerin von Marlies Schärer ihre Arbeit aufgenommen. Marlies Schärer wiederum wird als Leiterin Soziales die Nachfolge für den per Ende Mai 2019 in den vorzeitigen Ruhestand tretenden Martin Stäubli übernehmen.

In den Einwohnerdiensten wird Teuta Sejдини am 1. Juli 2019 als Sachbearbeiterin und Nachfolgerin von Yvonne Steiner starten.

Baubewilligungen

Der Gemeinderat bzw. der Bau- und Liegenschaftenausschuss haben folgende Baubewilligungen erteilt:

In Wangen: Erstellung Sichtschutzmauern Tubstrasse 8

In Brüttisellen: keine

Ausserdem ...

befasste sich der Gemeinderat unter anderem mit folgenden Geschäften:

- Anpassungen Leitbild/Schwerpunkte aufgrund Gemeindeforum vom 2. Februar 2019
- Leitbild: Tätigkeitsbericht 2018 zum Schwerpunktprogramm sowie Genehmigung Ideenspeicher

- Überarbeitete Spielregeln für die Zusammenarbeit im Gemeinderat
- Stellungnahme zur geplanten Änderung der Schattenwurfregelung bzw. der damit verbundenen kantonalen gesetzlichen Grundlagen
- Rahmenbewilligungen für
 - Theater Kanton Zürich auf dem Dorfplatz Wangen vom 14. Juni 2019
 - Dorffest Brüttisellen vom 21. und 22. Juni 2019
 - Wangemer Chilbi vom 4. bis 6. Oktober 2019
- Kredite für
 - neues Tanklöschfahrzeug (CHF 71 500, Anteil Wangen-Brüttisellen)
 - Ersatz der Kanalisation in der Stiegstrasse in Wangen (CHF 315 000 als gebundene Ausgabe)
 - Sanierung der Schulhausstrasse in Brüttisellen (CHF 220 000 als gebundene Ausgabe)
 - Flugplatz-Treff vom 11. Mai 2019 (CHF 15 000, Anteil Wangen-Brüttisellen)
- Wahlordnung Ersatzwahl eines Mitglieds der evang.-ref. Kirchenpflege
- Friedhof- und Bestattungsverordnung
- Insourcing Friedhofpflege
- Genehmigung Jahresrechnung 2018 mit einem Ertragsüberschuss von CHF 1 519 829.67
- Festlegung Kreditkompetenz für Landgeschäfte
- Einschätzung von Grundstückgewinnsteuern (CHF 679 240)

Hinweis

Die Beschlüsse des Gemeinderats sind unter www.wangen-bruettisellen.ch (Politik – Gemeinderat – Beschlüsse) verfügbar.

Gemeinderat

Bienen, Wespen, Hornissen und Hummeln

Für die **Umsiedlung von Bienenschwärmen** sind die Imker zuständig. Bitte wenden Sie sich dafür entweder an Egidio Prigol oder Othmar Stüdl. Die **Kosten für die Umsiedlung** werden durch die **Gemeinde Wangen-Brüttisellen** übernommen.

Für die Umsiedlung bzw. Entfernung von Wespen, Hornissen, Hummeln sowie allen weiteren Insekten ist eine private Schädlingsbekämpfungsfirma aufzubieten. Die Kosten sind durch den Auftraggeber bzw. den Grundeigentümer zu tragen. Diese Regelung gilt auch für Bienenvölker, welche nicht durch den Imker umgesiedelt werden konnten. Bezüglich der Kostenübernahme sprechen Sie allenfalls vorgängig mit dem Hausbesitzer bzw. der Verwaltung.

Insekten	Ansprechperson	Telefon	Kosten
	Bienen Egidio Prigol, Imker Heugatterstrasse 12 8600 Dübendorf Othmar Stüdl, Imker In der Weid 9 8600 Dübendorf	044 821 13 52 / 079 353 44 16 044 820 17 04 / 079 447 72 62	Wird durch die Gemeindeverwaltung bezahlt
	Hummeln Private Schädlingsbekämpfungsfirma, z.B.: Insekta Schädlingstechnik GmbH Dorfstrasse 13 8306 Brüttisellen	044 807 50 50	Wird nach Aufwand dem Auftraggeber verrechnet (Private Angelegenheit)
	Hornissen Private Schädlingsbekämpfungsfirma, z.B.: Insekta Schädlingstechnik GmbH Dorfstrasse 13 8306 Brüttisellen	044 807 50 50	Wird nach Aufwand dem Auftraggeber verrechnet (Private Angelegenheit)
	Wespen Private Schädlingsbekämpfungsfirma, z.B.: Insekta Schädlingstechnik GmbH Dorfstrasse 13 8306 Brüttisellen	044 807 50 50	Wird nach Aufwand dem Auftraggeber verrechnet (Private Angelegenheit)

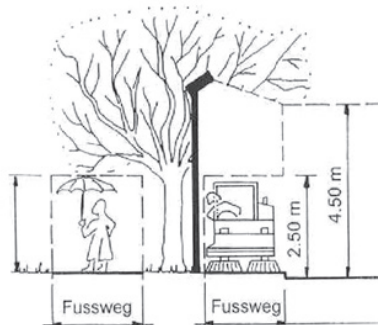
Für Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung (Tel. 044 805 91 64).

Abteilung Tiefbau, Unterhalt und Sicherheit



Pflanzenrückschnitte

Zur Sicherung des Fussgänger- und des Strassenverkehrs, insbesondere im Zusammenhang mit den Schulwegen sowie zur Gewährleistung der Arbeiten durch die Unterhaltsdienste (Winter- und Sommerdienste) sind Pflanzen im Bereich von Strassen und Wegen sowie bei Hydranten gestützt auf die gesetzlichen Bestimmungen so zu unterhalten, dass keine Behinderungen oder Gefahren entstehen.



- Hecken müssen hinter die Strassen- bzw. Trottoirgrenze zurückgeschnitten werden.
- Bäume und deren Äste, die in den Strassenraum ragen, müssen hinter die Strassen- bzw. Trottoirgrenze und/oder bis auf eine Lichtraumhöhe von 4.50m bei Strassen und 2.50m bei Gehwegen zurückgeschnitten werden.
- Bäume müssen von morschen Ästen befreit werden.
- Strassenbeleuchtungen, Hausnummern und Strassensignalisationen müssen von überwuchernden Pflanzen befreit werden.
- Wasserhydranten müssen gut sichtbar und ohne Behinderung bedienbar sein.
- Insbesondere im Bereich von Ausfahrten und Parkplätzen müssen die minimalen Sichtweiten gemäss VSS-Norm dauerhaft freigehalten werden. Innerhalb der Sichtbereiche dürfen Pflanzen etc. eine Höhe von 80cm nicht überragen.

Privatstrassen, die wie öffentliche Strassen begangen oder befahren werden, sind den öffentlichen Strassen gleichgestellt.

Wir bitten die Grundeigentümer, allfällige Mängel so rasch wie möglich zu beheben. Eigentümer, die diese Anordnungen nicht befolgen, werden gebührenpflichtig aufgefordert, die Versäumnisse nachzuholen. Im weiteren Unterlassungsfall wird der Rückschnitt gestützt auf § 18 Abs. 2 Strassenabstandsverordnung durch eine von der Gemeinde bestimmte Gartenbaufirma unter Verrechnung für Umtriebe und Arbeit an den verantwortlichen Eigentümer vorgenommen.

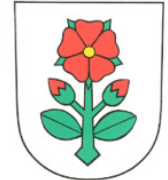
Abteilung Tiefbau, Unterhalt und Sicherheit

Fahnenaktion

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Wangen-Brüttisellen

Wünschten Sie sich schon länger eine eigene Fahne? Nun ist Ihre Chance gekommen, einfach, günstig und unkompliziert eine Flagge von Wangen oder Brüttisellen zu bestellen. Falls Sie Interesse haben, bitten wir Sie, bis am 10. Mai 2019 bei der Gemeindeverwaltung, Stationsstrasse 10, 8306 Brüttisellen, Telefon 044 805 91 42, nadja.graf@wangen-bruettisellen.ch, Ihre Wunschfahne zu bestellen.

Grösse	Preis
100x100cm	CHF 75
120x120cm	CHF 99
150x150cm	CHF 120



Abteilung Präsidiales

Papiersammlung

Samstag, 4. Mai



ACHTUNG – Papier vor 8.00 Uhr bereitstellen!

Bitte stellen Sie das Papier (ohne Karton) am Sammeltag **vor 08.00 Uhr** an den für die Kehrrichtabfuhr üblichen Stellen bereit (**nicht** bei den Sammelmulden). Beachten Sie, dass nur **gut** verschnürtes Papier abgeführt wird (bitte in **handlichen** Bündeln).

Nicht mitgenommen werden: – Papiersäcke – Tragtaschen
– Schachteln – andere Behälter

Da der Erlös den Vereinen zusteht, sind wir Ihnen sehr dankbar, wenn Sie Ihr Altpapier der monatlichen Papiersammlung mitgeben. Besten Dank für Ihre Beteiligung am Altpapier-Recycling.

**Bei vergessenem Altpapier ist dies beim sammelnden Verein zu melden: UHC Glattal Falcons (in Brüttisellen), Tel. 079 336 25 60
Kirchenchor Wangen-Brüttisellen (in Wangen), Tel. 044 833 29 01**

Abteilung Tiefbau, Unterhalt und Sicherheit

www.wangen-bruettisellen.ch



Schiessgefahr

Auf dem Schiessplatz Wangen-Brüttisellen wird wie folgt scharf geschossen:

**Mittwoch, 8. Mai,
18.00 – 20.00 Uhr**

Training,
SV Wangen und SV Brüttisellen

Unter Ablehnung jeder Haftung im Nichtbeachtungsfalle wird jedermann aufgefordert, das Betreten des gefährdeten Gebietes zu unterlassen.

Gemeinderat

Kartonabfuhr



Mittwoch, 8. Mai

Bitte stellen Sie den Karton verschnürt in handlichen Bündeln oder Kleinkartons in einer Kartonschachtel am Abfuhrtag **vor 07.00 Uhr** am Strassenrand bereit.

Nicht in die Kartonabfuhr gehören beschichtete Kartons (Tetrapackungen), Kunststoffe (Traggriffe bei Waschmittelpackungen und Bierkartons), Metalle wie Niete und Klammern.

Abteilung Tiefbau,
Unterhalt und Sicherheit

Lust auf eine bereichernde Aufgabe?

Sie wollen sich für eine Sache einsetzen, die Ihnen am Herzen liegt? Auf der grössten Schweizer Plattform für Freiwilligenarbeit benevol-jobs.ch finden Sie viele gemeinnützige Organisationen, die Sie mit Ihren Talenten und Fähigkeiten gezielt unterstützen können. Finden Sie online Ihre passende Einsatzmöglichkeit unter 1400 Einsätzen in verschiedenen Bereichen.

www.benevol-jobs.ch

Ihre Vorteile als freiwillig Engagierte/r:
Neue Perspektiven. Mehr Sinn.

Abteilung Gesellschaft



benevol jobs.ch

Die Schweizer Plattform für Freiwilligenarbeit

Sanitär Krucker AG



Zürichstrasse 38 b Tel. 044 833 35 33
8306 Brüttisellen Fax 044 833 53 35

www.sanitaer-krucker.ch



- ⇒ Planung und Ausführung aller sanitären Anlagen
- ⇒ Reparatur-Service
- ⇒ Boilerentkalkungen
- ⇒ Wasch- und Geschirrwashautomaten



info@
sanitaer-krucker.ch

Gärtner gesucht?

Anruf genügt: 044 838 47 20



Spaltenstein GartenBau AG

Bassersdorferstrasse 50 · Postfach · 8303 Bassersdorf · info@spaltenstein.ag
Tel. 044 838 47 20 · Fax 044 838 47 21 · www.spaltenstein-gartenbau.ch

HWS

Brenner und Heizsysteme AG

Öl- und Gasbrenner / Feuerungskontrolle

HWS Brenner und Heizsysteme AG · Birkenstrasse 6 · 8306 Brüttisellen
Tel. 044 833 63 77 · Fax 044 833 63 78 · www.h-ws.ch · info@h-ws.ch

Wir verkaufen und vermarkten Immobilien

Möchten Sie wissen, wieviel Ihre Liegenschaft tatsächlich wert ist?

Ich erstelle für Sie eine genaue Marktwert-Berechnung – kostenlos und unverbindlich.



Chantal Reichlin

Eigenheim Schweiz GmbH
Poststrasse 6 | 8610 Uster
044 940 96 66 | 079 788 15 45

GalaTech

Ihr kompetenter Fachmann für
elektrische Installationen
aller Art in
Neubau - Umbau - Service

Telefon 044 888 23 60

8602 Wangen galatech@bluewin.ch

www.galatech.ch

piatti + bürgin

Umbau Tiefbau Hochbau

Bauen auf uns. Bauen durch uns. Bauen mit uns.
Auf uns können Sie bauen!

www.piatti-buergin.ch



Piatti + Bürgin Bau AG, Aufwiesenstrasse 4, 8305 Dietlikon
Tel. 044 833 03 39, Fax 044 833 12 18, info@piatti-buergin.ch

HR. Meier Partner AG

Ruchstückstrasse 19, 8306 Brüttisellen

Erfahrung und Qualität seit über 40 Jahren

Heizungsfachmann für:

- kompetente Beratung – Umbau, Neubau, Sanierung
- Planungs- und Montagearbeiten
- Energieberatung
- Wartungs- und Serviceverträge Öl-/Gasheizung
- 24 Stunden-Service

Testen Sie uns – rufen Sie uns an!

Tel. 044 833 14 24 www.hrmeier.ch info@hrmeier.ch

Bernhard

Malergeschäft Bernhard AG

Säntisstrasse 30
8305 Dietlikon

Tel. 044 833 22 51
Fax 044 833 28 05



Der Maler in Ihrer Nähe

**Besuchen Sie unsere
Homepage mit Kurzfilm**

Schriften Plastiken Farbberatung
Spritzwerk Aussen- und Innenisolationen

Tapezieren Beizer-Arbeiten
Betonsanierungen

www.malerbernhard.ch

info@malerbernhard.ch



**GARAGE
BRÜTTENSTEIG AG**



Verkauf – Service – Reparaturen – Gratis Ersatzwagen

Ihr Partner für Neuwagen- und Occasionen-Verkauf
Spezialisiert für Service und Vorführungen aller Marken
Unbedingt Kostenvoranschlag anfordern

K. Wenzinger

Tolackerstrasse 5, 8604 Hegnau, Telefon 044 833 30 33

BENZ SCHREINEREI

Benz Schreinerei
8305 Dietlikon
Telefon 044 833 09 47

www.benz-schreinerei.ch

KÜCHEN
TÜREN
FENSTER
SCHRÄNKE
MÖBEL
REPARATUREN



**MADE IN
DIETLIKON**



Amtliche Todesanzeigen

Osmanaj geb. Krasniqi, Hana, geboren am 6. Juni 1960, wohnhaft gewesen 8306 Brüttisellen, Haldenstrasse 24, verstorben am 25. April 2019.
Die Abschiedsfeier hat im Familienkreis stattgefunden.

Gerstenberger, Helmut Werner, geboren am 23. Februar 1939, wohnhaft gewesen 8602 Wangen, Dübendorfstrasse 21, verstorben am 28. April 2019.
Beisetzung: Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.
Trauerfeier: Freitag, 3. Mai 2019, 11.15 Uhr, reformierte Kirche Wangen.

Bestattungsdienste

Nicht vergessen: Am 11. Mai ist Flugplatz-Treff auf dem Flugplatz Dübendorf!

Haben Sie sich den Termin bereits eingetragen?

Als Dank für die grosse und unermüdliche Unterstützung des Konzepts «Historischer Flugplatz mit Werkflügen» laden die Gemeinden Wangen-Brüttisellen, Dübendorf und Volketswil die Bevölkerung zum Flugplatz Treff ein. Der Treff ist verbunden mit einem Tag der offenen Tür des Fliegermuseums, zu dem die Bevölkerung von 10.00 bis 17.00 Uhr freien Eintritt hat. Es erwartet Sie ein Tag voller Attraktionen. In den Räumen des Air Force Center können sich die Besucher von den Stärken und Vorteilen des Konzepts der Gemeinden

ein Bild machen. Viele weitere Attraktionen sind geplant: Die Highlights des Fliegermuseums werden erklärt, Ausrüster von Ambulanzflugzeugen und die Nachbauer der Junkers F13 werden bei der Arbeit gezeigt, Drohnen-Geschicklichkeitsfliegen, Verlosung von Simulationsflügen, Ballone und Papierflieger-Basteln für Kinder, kostengünstige Verpflegung auf dem Festgelände und attraktive Wettbewerbspreise rund ums Fliegen machen den Tag zu einem tollen Erlebnis für die ganze Familie. Der Eintritt auf das Festgelände und ins

Fliegermuseum ist während der ganzen Festdauer gratis. Lassen Sie sich überraschen und machen Sie sich vor Ort ein Bild von den Stärken und Vorteilen eines Werkflugplatzes Dübendorf. Wir freuen uns, Sie am 11. Mai mit «Chind und Chegel» auf dem Festgelände an der Überlandstrasse 271 in Dübendorf begrüßen zu dürfen. Bitte beachten Sie auch das Inserat im nächsten Kurier oder unter www.wangen-bruettisellen.ch → Politik → Flugplatz Dübendorf.

Gemeinderat



Weil Sie wissen, was wir tun.

Jetzt Gönner werden: www.rega.ch



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport VBS

Schweizer Armee
Luftwaffe - Einsatz

Flugplatz Dübendorf

Trainingswoche des PC-7 TEAMS während der Kalenderwoche 19

Im Rahmen der Trainingswoche des PC-7 TEAMS ist mit erhöhtem militärischen Flugbetrieb ab dem Flugplatz Dübendorf zu rechnen. Die Einsätze finden von Montag, 6. Mai bis Freitag, 10. Mai 2019 statt, dies während den ordentlichen Flugbetriebszeiten. Der Trainingsort umfasst den Luftraum über dem Einzugsgebiet des Flugplatzes Dübendorf. Im Rahmen dieser Aktivitäten sind täglich 2-3 Tiefflugtrainings von ca. 30 Min. Dauer vorgesehen.

Wir bitten die Bevölkerung um Kenntnisnahme und Verständnis. Die Luftwaffe nimmt Fluglärmreklamationen ernst. Diesbezügliche Fragen können Sie an den Flugplatz Dübendorf richten, Telefon 0800 002 440.

Ferien Plausch

Bezirk Uster

Das Ferienplausch-Programm findet ihr als Beilage im Anzeiger von Uster am Mittwoch, 15. Mai 2019. Oder unter www.ferienplausch-uster.ch

Hauptsponsor / Partner

die Mobiliar
Generalagentur Uster

ENTDECKEN

AUSPROBIEREN

SPASS HABEN

ERLEBEN



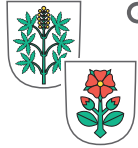
Uster | Dübendorf | Egg | Fällanden | Greifensee | Maur | Mönchaltorf | Schwerzenbach | Volketswil | Wangen-Brüttisellen

**WALD SCHÜTZEN.
LEBEN ERHALTEN.**

DEIN BEITRAG IST WICHTIG:
WWW.GREENPEACE.CH/BEITRAG

GREENPEACE





Gemeinde

Wangen-Brüttisellen

FREIWILLIGEN-AWARDS WANGEN-BRÜTTISELLEN

Hänfli, ich bin so
gspannt uf das Ob-
jekt, wo alli Award-
Gwünner druf ver-
ewigt sind.



Ich au! Du d' Bevölke-
rig isch zur lweihig vo
dem bsundere Objekt
iglade – chum, mir
gönd au...

Einladung zur Einweihung der Stele für die Award-Gewinner

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner

Bereits zum 6. Mal durften wir am 11. April 2019 Personen ehren, die sich in unserer Gemeinde freiwillig engagiert haben. Der Lifetime- und der Freiwilligen-Award werden jährlich an Personen verliehen, die sich durch ihre geleistete Freiwilligenarbeit in der Gemeinde Wangen-Brüttisellen auszeichnen. Erinnern Sie sich, wer zu den Award-Gewinnerinnen und Gewinnern der letzten Jahre gehört hat? Nein? Genau das möchte die Arbeitsgruppe Freiwilligen-Award jetzt ändern.

Einheimische Kunstschaffende wurden angefragt und um kreative Ideen gebeten, wie die Gewinnerinnen und Gewinner der Awards in Erinnerung gehalten werden können.

Nun ist es soweit! Wir laden Sie herzlich zum Einweihungsfest dieses Objektes ein.

Wie es genau aussieht, das wird an dieser Stelle noch nicht verraten...

Die öffentliche Einweihung der Stele mit musikalischer Umrahmung und anschliessendem Apéro findet statt am

**Donnerstag, 9. Mai 2019, 19.15 Uhr,
im Gsellhof Brüttisellen**

Gemeinderat und Arbeitsgruppe
Freiwilligen-Award Wangen-Brüttisellen



... in Wangen-Brüttisellen



Gemeinde

Wangen-Brüttisellen

EINWEIHUNG STELE

Jetzt vergisst
mer d Award-
Gwünner
nüme!



Ich bin sehr
gspannt uf
die Stele...

Einladung

9. Mai 2019

19.15 Uhr

Gsellhof, Brüttisellen

**PRO
SENECTUTE**
 GEMEINSAM STÄRKER

 Team für
Senioren

dietlikon
 menschlich, offen, modern

Mittwoch, 15. Mai 2019

Seniorenflug

Wir laden alle Einwohnerinnen und Einwohner (ab AHV-Alter) unserer Gemeinde zum Frühlingsausflug (ganztägig) ein:

Titisee-Neustadt (D)



- Reisedatum: **Mittwoch, 15. Mai 2019**
 Die Reise wird bei jeder Witterung durchgeführt.
 Bitte ID und Euro mitnehmen.
- Abfahrtszeit: 08.30 Uhr in Dietlikon
- Einsteigeorte: Beim Bahnhof Dietlikon und beim Alterszentrum Hofwiesen
- Kostenanteil: Fr. 34.– pro Person
 Inbegriffen sind: Fahrt mit dem Autocar, Kaffeehalt mit Gipfeli, Mittagessen sowie Trinkgeld für den Chauffeur
- Anmeldung: per Internet an: team.senioren@dietlikon.org
 oder mit dem untenstehenden Talon
bis Mittwoch, 8. Mai 2019.
 Bitte nur A-Post Briefe senden an:
 Frau Erika Heubeck, Team für Senioren
 Bromackerstrasse 21, 8305 Dietlikon

Team für Senioren



Anmeldung zum Seniorenausflug vom Mittwoch, 15. Mai 2019

Name und Vorname _____

Name und Vorname _____

Adresse _____

Teilnehmerzahl _____ Unterschrift _____

Einsteigen beim Alterszentrum beim Bahnhof

(Zutreffendes bitte ankreuzen)



«Rundsätze» mit Martina Hügi



Musikalisch unterstützte Texte und Wortakrobatik, die amüsieren, motivieren, anregen... um die eigenen Ecken zu denken!

Geniessen Sie mit uns einen rasanten, witzigen, sprudelnden Abend

Mittwoch, 15. Mai 2019, 19.00 Uhr

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch,
Ihr Bibliotheksteam*

Anmeldung unter:
044 833 15 45 oder biblioteam@schule-dietlikon.ch

Papier- sammlung



Samstag, 4. Mai

Bitte stellen Sie das Papier (ohne Karton) **bis spätestens 07.30 Uhr** gut sichtbar an den für die Kehrriechtabfuhr üblichen Stellen bereit.

Beachten Sie, dass **nur gut verschnürtes Papier in handlichen Bündeln** abgeführt wird.

Nicht mitgenommen werden:
 – Papiersäcke – Schachteln
 – Tragtaschen – andere Behälter

Die Dietliker Vereine sind Ihnen sehr dankbar, wenn Sie Ihr Papier den monatlichen Sammlungen mitgeben, denn der Erlös kommt vollumfänglich den sammelnden Vereinen zu!

Sammelnder Verein:
 Beginner- und Jugendband MVD,
 079 340 25 40

Raum, Umwelt + Verkehr

Karton- sammlung



Freitag, 10. Mai

Bitte stellen Sie den Karton erst **am Abfuhrtag bis spätestens 07.00 Uhr** gut sichtbar an den für die Kehrriechtabfuhr üblichen Stellen bereit.

Beachten Sie, dass nur gebündelter Karton (kein Papier) abgeführt wird.

ACHTUNG
Nicht in die Kartonabfuhr gehören:

- Papier
- beschichtete Kartons (Tetra-Packungen)
- Styropor und andere Verpackungstoffe
- Plastik (Tragegriffe bei Waschmittelverpackungen und Bierkartons)
- Nieten und Klammern

Raum, Umwelt + Verkehr

Bauausschreibung

Vom 3. bis 23. Mai 2019

Urs Christian und Corinne Remund, Giblenweg 5, 8305 Dietlikon, Projektverfasser: rfp architekten, Architektur + Bauleitung AG, Neugutstrasse 12, 8304 Wallisellen; Umnutzung Garage und Stall zu Wohnzwecken, Giblenweg 3, Grundstück Nr. 1800, Gebäude Nr. 265; Landwirtschaftszone Lk

Planaufgabe / Rechtsbehelf

Die Gesuchsunterlagen liegen während 20 Tagen bei der Gemeindeverwaltung (Raum, Umwelt + Verkehr) Hofwiesenstrasse 32 in 8305 Dietlikon öffentlich auf und können während den Schalteröffnungszeiten oder nach telefonischer Vereinbarung eingesehen werden. Während dieser Zeit können Baurechtsentscheide schriftlich bei der zuständigen Baubehörde angefordert werden. Für die Zustellung des baurechtlichen Entscheides wird eine Pauschalgebühr von Fr. 50.– verrechnet. Wer das Begehren nicht innert der Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des Entscheids (§§ 314-316 PBG).

Baubehörde

Muttertagsserenade am Sonntag, 12. Mai 2019, 19.30 Uhr

musique en route spielt im Gemeindehaus

Eine rasante Fahrt über Stock und Stein durch die weitläufigen Landschaften des wilden Ostens.

Die Gruppe musique en route spielt traditionelle Volksmusik aus der östlichen Welt, neu interpretiert. Ob osteuropäische Lieder und Balladen oder fernöstlich anmutende Rhythmen, alles was dem Ensemble gefällt, findet Platz im Musikinventar von musique en route und bereichert ihre intensiven Live-Shows.

Ihre Konzerte führten die Musiker bereits durch die ganze Schweiz sowie auf ausgedehnte Tourneen durch Deutschland, Italien und Frankreich. musique en route ist für Ronny Spiegel, Stefanie Hess, Ariel Facundo Rossi und Tom Tafel eine Herzensangelegenheit, eine gemeinsame Reise durch die Musikschätze dieser Welt und ein bleibendes Gesamterlebnis zwischen Band und Publikum. Im kleinen sowie auch im grossen Rahmen, musique en route lädt zur Entdeckung der unendlichen Weiten der Volksmusik ein.

Wir freuen uns schon jetzt auf vie-



musique en route, v.l.: Tom Tafel, Ronny Spiegel, Ariel Facundo Rossi und Stefanie Hess. (Foto zvlg)

le Besucherinnen und Besucher – um 19.00 Uhr ist Türöffnung und um 19.30 Uhr beginnt das Konzert. In der Pause servieren wir

Ihnen einen Apéro – wie immer ist der Eintritt gratis.

Präsidales + Controlling



Treffen mit der Gemeindepräsidentin

Haben Sie Fragen, Vorschläge oder ein Anliegen, welches Sie gerne mit mir besprechen möchten? An folgenden Daten stehe ich der Bevölkerung von Dietlikon zwischen 16.00 und 18.00 Uhr für ein persönliches Gespräch zur Verfügung:

- Dienstag, 14. Mai 2019
- Dienstag, 11. Juni 2019
- Dienstag, 2. Juli 2019
- Dienstag, 27. August 2019

Ihre Anmeldung mit Besprechungsthema nimmt die Gemeindekanzlei bis spätestens am Montag vor dem gewünschten Termin unter kanzlei@dietlikon.org oder 044 835 82 50 entgegen. Terminanfragen ohne Gesprächsthema werden nicht berücksichtigt.

Ich freue mich auf zahlreiche Begegnungen.

Herzlich Ihre
Edith Zuber, Gemeindepräsidentin

Amtliche Todesanzeige

Hansruedi Herzog, geboren 31.05.1935, gestorben 23.04.2019, zuletzt wohnhaft gewesen in Dietlikon.

Bestattungsamt

Tolle Leistung!

Grosserfolg der Frauen des Unihockeyteams Kloten-Dietlikon Jets

Den über 5000 Zuschauerinnen und Zuschauern bot sich am vergangenen Samstag ein äusserst spannendes Finalspiel in Kloten. Nach anfänglicher Führung von Piranha Chur holten die Kloten-Dietlikon Jets auf und gewannen das Finale nach hartem Kampf kurz vor

Ablauf der Verlängerung mit 5:4! Nach dem Gewinn des Cupfinals 2019 sind sie nun zum 7. Mal Schweizer Meister – Frauen, wir sind stolz auf euch! Herzliche Gratulation!

Gemeinderat und Schulpflege



Annahmeschluss für Einsendungen: Montag, 13.00 Uhr

11. Velo-Service-Tag



Samstag 4. Mai 2019

Annahme: 9 – 12 Uhr
(Pauschale pro Velo Fr.10.-)

Beim Betriebsgebäude
(vis-à-vis Sammelstelle Hofwiesen)

Velobesitzer müssen vor Ort bleiben und
ihr Velo durch den Flickprozess begleiten

Mit Festwirtschaft vom Mitenand-Verein
und Veloputzstation vom RedSky Jugendtreff





4. Mai – Velo-Service-Tag

Ran an die Velos

Übermorgen findet beim Betriebsgebäude (bei der Sammelstelle Hofwiesen) der 11. Dietliker Velo-Service-Tag statt. Der Kurier berichtete in der Ausgabe vom 19. April 2019 ausführlich darüber.

Pünktlich zum Frühlingserwachen und damit zum Start der neuen Velosaison findet auch dieses Jahr der mittlerweile traditionelle Dietliker Velo-Service-Tag statt. Velofahren macht Spass, hält fit, spart Geld und Benzin und schont auch noch die Umwelt. Eine tolle Sache; besonders dann wenn das Velo gut in Schuss ist. Die Gemeinde hilft Ihnen dabei Ihr Velo flott für die nächste Saison zu machen. Freiwillige Helfer der Gemeindeverwaltung führen zusammen mit Ihnen kleinere Reparaturen an Ihrem Velo aus.

Samstag, 4. Mai 2019
bei der Sammelstelle Hofwiesen
Wir freuen uns auf Sie!

Raum, Umwelt + Verkehr



Wir sind seit über 35 Jahren im Umzug zuhause, und bieten Ihnen höchste Umzugsqualität.

AT FRITSCHI
 TRANSPORTE
 UMZÜGE AG

ASTAG+PLUS 
 ZERTIFIZIERTER UMZUGSBETRIEB

Besuchen Sie uns unter fritschi-umzuege.ch, oder kontaktieren Sie uns unter info@fritschi-umzuege.ch oder 044 833 64 44

reformierte kirche
wangen-brüttisellen

Hegnaustrasse 36
8602 Wangen

Sekretariat: Petra Kreinz
Montag–Freitag von 8–12 Uhr
Tel. 044 833 35 03
petra.kreinz@zh.ref.ch
www.ref-wangen-bruettisellen.ch

Pfarrer Beat Javet
Tel. 044 833 34 47
beat.javet@zh.ref.ch

Pfarrer Thomas Maurer
Tel. 044 833 33 91
thomas.maurer@zh.ref.ch

Sigristenteam: 077 465 45 58

Sonntag, 5. Mai

09.45 Gottesdienst mit Feier der Goldenen Konfirmation mit Pfr. Beat Javet in der Kirche Wangen. Predigttext: Epheser 1, 11–12 «Eingebettet in einen grossen Zusammenhang» Musik: Jung-Min Lee, Orgel und Takayuki Kiryu, Trompete Kollekte: HEKS Anschliessend Apéro

Mittwoch, 8. Mai

ab 11.30 Mittagsplausch für Seniorinnen und Senioren im Kirchgemeindesaal Gsellhof in Brüttisellen. Wichtig: Anmeldung zwingend bis Montag, 6. Mai, 11 Uhr, an das Sekretariat der Kirchgemeinde, Tel. 044 833 35 03 (morgens)

Freitag, 10. Mai

18.00 Jugendgottesdienst in der Chileschür in Wangen

Alterszentrum Hofwiesen

Nächster ökumenischer Gottesdienst am Donnerstag, 16. Mai um 10.00 Uhr mit Reto Häfliger, Gemeindeleiter.



Fadackerstrasse 11
8305 Dietlikon
www.kath-dietlikon.ch

Sekretariat:
Diana Hiemann / Rita Winiger
Mo–Fr 8.30–11.30 Uhr
Tel. 044 833 08 88
diana.hiemann@kath-dietlikon.ch
kirche@kath-dietlikon.ch

Seelsorgeteam:
Luis Capilla, Pfarradministrator
luisca@bluewin.ch

Reto Häfliger, Gemeindeleiter
reto.haefliger@kath-dietlikon.ch

Angelika Häfliger, Past.Ass.
angelika.haefliger@kath-dietlikon.ch

Gabi Bollhalder, Rel.Päd.
gabi.bollhalder@kath-dietlikon.ch

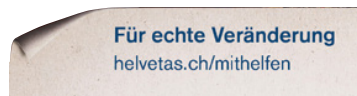
Christina Stahel, Rel.Päd.
christina.stahel@kath-dietlikon.ch

Samstag, 4. Mai
18.00 Eucharistiefeier

Sonntag, 5. Mai
08.30 Santa Messa
10.30 Eucharistiefeier in Wallisellen
Opfer: Seelsorgeanliegen der Pfarrei

Dienstag, 7. Mai
09.00 Gottesdienst mit Kommunionfeier
Anschliessend Kaffeetreff
19.30 Santo Rosario

Donnerstag, 9. Mai
09.00 Rosenkranzgebete
18.00 Innehalten



Dorfstrasse 15
8305 Dietlikon
www.ref-dietlikon.ch

Sekretariat: Petra Erhardt
Di–Fr, 9–11 Uhr
Tel. 044 833 21 80
dietlikon@ref-dietlikon.ch

Pfarrämter:
Christa Nater
Tel. 044 833 40 70
christa.nater@ref-dietlikon.ch

Christa Steinhauer
Tel. 044 833 22 50
christa.steinhauer@ref-dietlikon.ch

Sozialdiakonie:
Jacqueline Collard
Tel. 044 833 66 38
jacqueline.collard@ref-dietlikon.ch

Jugend- und Familienarbeit, rpg:
Dave Dünneisen
Tel. 044 833 26 48
dave.duenneisen@ref-dietlikon.ch

Sonntag, 5. Mai
10.00 Kirche
Gottesdienst
Pfrn. Christa Steinhauer
Alexander Paine, Orgel
Kollekte: ERF Medien
Im Anschluss Gemeindemittagessen im KGH für die Angemeldeten

Nächste Taufsonntage
12. Mai Pfrn. Christa Nater
02. Juni Pfrn. Christa Steinhauer
14. Juli Pfrn. Christa Nater

Pflegezentrum Rotacher

Freitag, 3. Mai
10.00 Ökumenischer Gottesdienst mit Pfrn. Christa Steinhauer

Freitag, 10. Mai
10.00 Ökumenischer Gottesdienst mit Pfrn. Annemarie Wihmann, Dübendorf



Berteau Dorftreff
Dorfstr. 5a, 8305 Dietlikon
Silas Wohler, Pastor
Telefon 076 675 12 91
www.feg-dietlikon.ch

Jungschi Dietlikon (christliche Kinder- und Jugendarbeit)
Ameisli (1. Kinderg. bis 2. Klasse)
Füchse (3.–6. Klasse)
jungschidietlikon@gmail.com
(Joela Wessner)

Sonntag, 5. Mai
10.00 Gottesdienst mit Abendmahl
Predigt: Ruedi Bänziger
mit Kinderhüte und Kidstreff

Ref. Kirche Dietlikon Veranstaltungen

Sonntag, 5. Mai Gemeindemittagessen
11.30 Kirchgemeindehaus
Kosten: Fr. 10.–
(inkl. alkoholfreier Getränke und Kaffi)
Mit vorhergehender Anmeldung bis spätestens Donnerstag, 2. Mai im Sekretariat
Telefon 044 833 21 80

Vorschau

Freitag, 10. Mai Spaziergang mit viel Kultur drum herum! ... von Wipkingen zum Kloster Fahr
Treffpunkt: 13.00 Bahnhof Dietlikon
Mit vorhergehender Anmeldung bis spätestens Dienstag, 7. Mai bei Sozialdiakonin Jacqueline Collard 044 833 66 38 oder jacqueline.collard@ref-dietlikon.ch

HOLZER ELEKTRO KONTROLL AG

www.holzerelektrokontroll.ch info@holzerelektrokontroll.ch
Industriestrasse 28 8304 Wallisellen
Telefon: 041 521 66 66 ... sicher isch sicher !!!

Ihr Fachmann für Elektroinstallationskontrollen in Ihrer Nähe !!!

Veranstaltungen 2. bis 9. Mai

Donnerstag, 2. Mai

Zmorge-Buffer mit Papageno-Sammlung, ref. Kirchgemeindehaus Dietlikon. Für nur Fr. 7.50 beginnen Sie den Tag ab 8.00 Uhr mit einem feinen Frühstück. Bitte Sammelsäcke mit gut erhaltenen Textilien für Rumänien ab ca. 7.00 Uhr beim Eingang deponieren. Veranstalter: Frauenverein Dietlikon

Freitag, 3. Mai

Vortrag «7 Dinge, die Sie vor dem Todesfall vorbereiten sollten», 14.30 Uhr im Alterszentrum Hofwiesen Dietlikon. Veranstalter: Firma Dimovera

Kleinkunst: Duo Lunatic «On Air», 20.00 Uhr im Kulturtreff Dietlikon, Türöffnung 19.00 Uhr. Eintritt: Fr. 35.-, Billette müssen bis 19.30 Uhr abgeholt werden. Ticket-Vorverkauf ab 29. April, 17–20 Uhr unter 079 883 05 79. Veranstalter: Kulturtreff Dietlikon

Samstag, 4. Mai

11. Velo-Service-Tag, 9.00–12.00 Uhr beim Betriebsgebäude vis-à-vis Sammelstelle Hofwiesen. Pauschale pro Velo Fr. 10.-, mit Festwirtschaft vom Mitenand-Verein und Veloputzstation vom RedSky Jungentreff.

Square Dance Special «Around the World», ab 14.00–17.00 Uhr, mit Kaffee- und Kuchenbuffet, Schulhaus Fadacher Dietlikon, Zuschauer willkommen. Veranstalter: Swiss Smiley Dancers Dietlikon

Kleinkunst: Duo Lunatic «On Air», 20.00 Uhr im Kulturtreff Dietlikon, Türöffnung 19.00 Uhr. Eintritt: Fr. 35.-, Billette müssen bis 19.30 Uhr abgeholt werden. Ticket-Vorverkauf ab 29. April, 17–20 Uhr unter 079 883 05 79. Veranstalter: Kulturtreff Dietlikon

Sonntag, 5. Mai

Zweites Gemeindemittagessen mit 3-Gang-Menü, nach dem Gottesdienst im ref. Kirchgemeindehaus. Essen Fr. 10.- inkl. Mineralwasser und Kaffee. Anmelden bis 2. Mai unter Telefon 044 833 21 80. Veranstalter: Ref. Kirchgemeinde Dietlikon

Mittwoch, 8. Mai

Frauezmorge, 8.00–10.00 Uhr im Gsellhof Brüttsellen. Veranstalter: Frauenverein Brüttsellen

Mittagsplausch ab 2. Lebenshälfte, ab 11.45 Uhr im Gsellhof Brüttsellen, Kirchgemeindsaal. Anmeldung bis Montag, 6. Mai, 11.00 Uhr an Tel. 044 833 35 03. Veranstalter: Kirchlicher Seniorentreff

Donnerstag, 9. Mai

Frauekafi mit Führung im Innovationspark, 8.45–11.00 Uhr, Besammlung 8.45 Uhr beim Dorfbrunnen Wangen, zu Fuss ins Besucherzentrum nach Dübendorf, 45-minütige Führung im Innovationspark. Fr. 10.- / Fr. 15.- für Nichtmitglieder inkl. Gipfeli. Veranstalter: Frauenverein Wangen

Einweihungsfest Stele der Award-Gewinner, 19.15 Uhr im Gsellhof Brüttsellen, inkl. musikalischer Umrahmung und anschliessendem Apéro. Veranstalter: Gemeinderat und Arbeitsgruppe Freiwilligen-Award Wangen-Brüttsellen

Melden Sie uns Ihre Veranstaltung für diese Seite per Mail:

info@leimbacherdruck.ch

Ärztlicher Notfalldienst

Bitte setzen Sie sich zunächst mit Ihrer Hausarzt-, Zahnarztpraxis oder Ihrer Apotheke in Verbindung.

Sofern Sie dort niemanden erreichen, wenden Sie sich an das **«Ärztefon»**, die Vermittlungsstelle für die Notfalldienste der Ärzte, Zahnärzte und Apotheker, unter der Gratisnummer:

0800 33 66 55 Rund um die Uhr, an 365 Tagen im Jahr

Für schnelle Hilfe in **lebensbedrohlichen Lagen** kann die **Sanitätsnotrufnummer 144** gewählt werden.

Notfalldienst für Kleintiere, Kleintierpraxis Zentrum AG

Dr. med. vet. Thomas Demarmels, Dr. med. vet. Cornelia Christen und Dr. med. vet. Remy Sprecher, Bahnhofstr. 38, Dietlikon 044 805 39 39

Kurier

64. Jahrgang Wochenzeitung der Gemeinden Dietlikon und Wangen-Brüttsellen. Erscheint am Donnerstag. Wird in alle Haushaltungen und Unternehmen verteilt. Auflage 7850 Ex. Jahresabo per Post: Fr. 80.- exkl. MWST

Inserateannahme Annahmeschluss: Dienstag 12.00 Uhr inserate@leimbacherdruck.ch, Telefon 044 833 20 40

Einsendungen **Vereine, Parteien, Leserkreis** Merkblatt für Einsendungen: www.leimbacherdruck.ch Redaktionsschluss: Montag, 13.00 Uhr kurier@leimbacherdruck.ch

Verlag «Kurier», Leimbacher AG, Claridenstrasse 7, 8305 Dietlikon, Telefon 044 833 20 40 info@leimbacherdruck.ch Mo–Fr 8.30–12.00 Uhr, 13.30–17.00 Uhr

Redaktion Telefon 044 834 08 58, kurier@leimbacherdruck.ch Mo–Mi 8.30–12.00 Uhr, 13.30–17.00 Uhr Leo Niessner (Redaktionsleiter), Irene Zogg (Layout) und Sabine Meier (Sekretariat und Inserateverwaltung)

Keinen Kurier erhalten? Direct Mail Company, Tel. 044 908 40 44 / 044 908 40 40 edith.schnellmann@dm-company.ch Mo–Do 08.00–12.00/13.00–16.00 Uhr Freitag 08.00–12.00/13.00–15.30 Uhr

BRUNNER PARTNER

HAUSTECHNIK

Für Sie – Sanitär und Service

Brunner Partner AG Haustechnik · info@brunnerpartner.ch · www.brunnerpartner.ch
Neue Winterthurerstrasse 20 · 8305 Dietlikon · Tel. 044 835 30 30 · Fax 044 835 30 31
Plattenstrasse 14 · 8032 Zürich · Tel. 044 251 59 82 · Fax 044 251 51 11

AWEKA AG

KANALREINIGUNG
ABFLUSS-SERVICE
SCHACHTENTLEERUNG

8309 Nürensdorf

Telefon 044 836 90 27
www.aweka.ch